

## Die Flachgauer drücken den Makemakes fest die Daumen

Das wünschen die Mondseer und Thalgauer „ihren“ Makemakes für den Song Contest. Umfrage Seite 3

### Heizmaterial- EINLAGERUNG

Solange der Vorrat reicht

Ein **EHRLICHER**  
Raummeter (Innenmaß)  
Brennholz Buche trocken  
je € 89,90

Fa. Kranzinger Spezialerde  
Straßwalchen  
Tel.: 06215 / 8409-0  
office@kranzinger-erde.at

Pellets Premiumqualität  
hell mit Loch € 229,90 / to  
Auch Pellets u. eckige Briketts  
Zustellung auf Anfrage  
Preis inkl. Mwst. ab Werk

### GRABNER Schlosserei



**SCHLÜSSELDIENST**  
**0 62 17 / 53 83**

METALLBAU UND STAHLKONSTRUKTIONEN  
BAU- & KUNSTSCHLOSSEREI  
Schließanlagen in Tresorqualität

Rosen- und  
Beerenwoche  
29.5. - 6.6.



**TRAPP**  
Die Blumen- und Gartenwelt



Am Samstag vertreten The Makemakes Österreich beim Song Contest in Wien. Von links: Florian Meindl, Dominik Muhrer und Markus Christ. Bild: ORF

**Forsterpointner**  
GmbH

Obertrumer Landesstraße 9  
5201 Seekirchen, Tel.: 06212/2292-0  
www.forsterpointner.at

**5 JAHRE GARANTIE**  
bzw. 100.000 km  
Jetzt **serienmäßig** zu jedem  
**FORD** PKW-Neuwagen

persönlich und zuverlässig

**Lampelmaier**

Gesellschaft m.b.H.  
Salzburger Str. 33 - 5163 Mattsee  
© 06217/5221-0 • info@lampelmaier.at  
www.lampelmaier.at



## DOPPELPUNKT



Rupert Lenzenweger

### Nachschlag statt kalter Pizza

Jedes Jahr werden in Österreich so viele Lebensmittel weggeschmissen, dass man davon alle Salzburger ernähren könnte. Das ist die schlechte Nachricht.

Immer mehr Menschen werden sich dieser Verschwendung bewusst und versuchen einigermaßen vernünftig und sparsam mit Lebensmitteln umzugehen. Das ist die gute Nachricht. Wer eine Esskultur hat, der lässt immer etwas über. Vor allem in feinen Restaurants. Je mehr Hauben, desto mehr sollte auf dem Teller zurück in die Küche gehen. Das war früher.

Auch ein Haubenkoch freut sich, wenn das Teller wie abgeschleckt in die Küche zurückkommt. Hat vor nicht all' zu langer Zeit Alfons Schuhbeck gesagt und damit gewissermaßen neue Benimmregeln für Haubenlokale ausgerufen.

Früher hätte sich kaum jemand getraut in einem Gasthaus zu fragen, ob er das mit nach Hause nehmen darf, was er nicht mehr essen kann.

Heute ist es schick, mit dem Alupackerl in Händen die Pizzeria oder den Chinesen zu verlassen. Die richtigen

Profis nehmen sogar schon Plastikschrüssel ins Gasthaus mit, um darin die nicht aufgegessenen Essensreste mit nach Hause zu nehmen.

Dass alle diese Restln daheim auch aufgegessen werden, bezweifle ich. Kalte Pizza oder Schnitzel geht ja noch. Aber der kalte Gatsch vom Chinesen? Schlapprige Nudeln, zergatschte Aufäufe, batzweiche Pommes? Also ganz ehrlich. Meine Liebesspeisen sind das nicht.

Es ist schon komisch: Obwohl vielen Gästen die Portionen zu groß sind, loben sie ausgerechnet dann ein Gasthaus, wenn die Schnitzerl über das Teller hängen, der Salat im Weidling daher kommt oder die Pommes Frites alles andere unter sich begraben.

Früher gab es etwas, das hieß Nachschlag. Wer zu wenig hatte, bekam noch einen Schöpfer nach. Sicherlich, das war jetzt nicht immer das, was man unter dem Sprichwort „das Auge isst mit“ versteht. Aber so appetitlich, wie die fünffach übereinander gelegt Pizza aus der Alufolie, hat es auch ausgesehen.

Gasthaus Nachschlag? Vielleicht ist das die Zukunft?



... dass es immer wieder Künstler gibt, die sich kostenlos in den Dienst der guten Sache stellen. So wie „De Stianghausratschn“, die für den Lionsclub Neumarkt-Straßwalchen einen gelungenen Auftritt im Albinäum absolvierte. Der Lionsclub unterstützt mit dem Gewinn aus dieser Veranstaltung bedürftige Menschen und soziale Projekte. Auch das Ensemble der Seebühne Seeham stellt alljährlich den Reingewinn der Premiere für einen sozialen Zweck zur Verfügung. „Solche Aktionen sind längst nicht mehr selbstverständlich“, meint eine Leserin aus Seekirchen.

... dass manchmal ein Spaziergang mit einem Hund zu einer Herausforderung werden kann, wie uns eine Leserin aus Neumarkt schildert. Diese war gemeinsam mit einer zweiten Frau und deren Hund von Pfgau nach Lengroid unterwegs, als ihnen auf der engen Straße ein Auto entgegen kam. Die Frauen machten einen Schritt in die Wiese neben der Straße. Der Autofahrer blieb stehen und schimpfte, weil die Frauen im hohen Gras standen. Auf den Einwand, dass man ja nur dem Auto ausgewichen sei, folgte die freundliche Verabschiedung: „Schauts owa schnö, dass do aussakemts!“

Was gefällt Ihnen (nicht)? Tel.: 06216/7560



### Klimaladen: Was kommt woher?

Wir karren Äpfel aus Chile 12.000 Kilometer quer durch die Kontinente. Wir transportieren Honig aus Argentinien 13.000 Kilometer um die halbe Erde und sogar so manche Butter auf unserem Frühstückstisch oder das Baguette haben mehr als 1.000 Kilometer hinter sich, bis sie endlich bei uns landen. Nach wie vor sind wir recht hirnlos, wenn es um den täglichen Einkauf geht. Das liegt auch an unseren Essgewohnheiten und daran, dass wir inzwischen daran gewöhnt sind, dass es alle Produkte zu jeder Jahreszeit gibt. Wie verheerend sich das auf unsere Umwelt auswirkt, zeigt der „Klimaladen“. Eine Wanderausstellung, die auf ganz einfache Art zeigt, woher welche Lebensmittel kommen und wie wenig Gedanken wir uns oft darüber machen. Auch die Mitschüler in Henndorf haben gestaunt, als der „Klimaladen“ ein paar Tage an ihrer Schule Station gemacht hat. Organisiert hat das Birgit Winkler vom e5 Team Henndorf.

Bild: Winkler

06216/7560

Der direkte Draht in unsere  
Redaktion

e-mail: [redaktion@doppelpunkt.co.at](mailto:redaktion@doppelpunkt.co.at)

IMPRESSUM: Medieninhaber, Verleger und Herausgeber: Rupert Lenzenweger. Verlagsanschrift: Breinbergstraße 14, 5202 Neumarkt am Wallersee. Telefon: 06216/7560, Fax: 06216/7140-17, e-mail: [redaktion@doppelpunkt.co.at](mailto:redaktion@doppelpunkt.co.at) - Druck: Niederösterreichisches Pressehaus, St. Pölten. - Für mit „+“ oder „PR“ gekennzeichnete Texte wurden Druckkostenbeiträge eingehoben. Es handelt sich demnach laut Mediengesetz um „bezahlte Einschaltungen“. Für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte kann keine Haftung übernommen werden. - Alle Daten zu unseren Medien finden Sie auch im Internet unter

# „Wir drücken Euch die Daumen“

Am Samstag ist es so weit. Dann drücken die Österreicher für The Makemakes beim Song Contest die Daumen. Was wünschen Sie den jungen Musikern für ihren großen Auftritt? Das fragten wir diesmal unsere Leser in Thalgau und Mondsee, der Heimat von The Makemakes. Übrigens: In beiden Orten wird am Samstag der Song Contest auf Großbildleinwänden übertragen.



**Bernhard Ziegler**, Angestellter, Thalgau: „Ich kenne den Opa von Dodo Muhrer und bin auf

die Musiker erst jetzt aufmerksam geworden. Natürlich freue ich mich mit unserem Thalgauer und hoffe, dass sie beim Song Contest gut abschneiden.“



**Anneliese Grubinger**, Obfrau des Museumsvereins Thalgau: „Ich bin richtig stolz auf diese Bur-

schen, weil alle drei ganz nette junge Leute sind. Außerdem gefällt mir das Lied hervorragend. Es ist eine gefühlvolle Ballade, die ins Ohr geht und sowohl bei den Jungen, als auch bei den etwas Älteren gut ankommt. So glaube ich, dass The Makemakes beim Song Contest eine Top Ten-Platzierung erreichen.“



**Stefanie Weber**, Kosmetiker- und Fußpflegerin, Mondsee: „Ich kenne The Make-

persönlich. Das sind ganz nette und natürliche Burschen. Bei denen hat man nie das Gefühl, dass sie sich als Stars oder etwas Besseres fühlen. Deshalb würde ich ihnen den Sieg beim Songcontest von ganzem Herzen wünschen. Die Daumen dafür drücke ich auf jeden Fall.“



**Patrick Stoff**, Schüler, Mondsee: „Wenn die gewinnen würden, das wäre wirklich toll. Ich

hoffe, dass sie es schaffen, weil mir ihre Musik wirklich gut gefällt. Vor der Song Contest-Ausscheidung habe ich sie nicht gekannt.“



**Andreas Lindic**, Schichtleiter, Mondsee: „Ich bin mit Florian und Dominik in die Schule

gegangen und bis vor etwa zwölf Jahren haben wir an den Nachmittagen immer gemeinsam Play-Station gespielt. Allerdings waren die damals schon begeisterte und gute Musiker. Ja, und jetzt ist es wirklich lustig, wenn man sei-



ne ehemaligen Mitspieler und Schulkameraden im Fernsehen sieht. Ich wünsche ihnen, dass sie persönlich das Beste aus der jetzigen Situation machen können. Weil es ist bestimmt nicht leicht, sich auf diesem Pflaster und in diesem Geschäft zu bewegen. Dass ich ihnen ganz fest die Daumen drücke, ist eh klar.“

Interviews: Rupert Lenzenweger

**HEUBERGER FENSTER**

ALLES BUNT MACHT DER MAI.

**50%**

auf Alu-Deckschalen! 11. – 30. Mai 2015

**FENSTERBAU Salzburg GmbH**  
Salzburger Str. 109 / 5303 Thalgau / T: 06235-7766 / F: 06235-7766-55  
office@fensterbau-salzburg.at / [www.heuberger-fenster.at](http://www.heuberger-fenster.at)



**Greenpeak GmbH**  
07672 / 31590  
info@greenpeak.eu  
4844 Regau

**ELEKTRO SCHINWALD**  
0664 / 356 25 74  
5204 Straßwalchen

**Achtung! Unternehmer & Landwirte**

Bis zu

**10 000,-€**

**Förderung**

(Bund/Land) für Ihre neue

**PV Anlage**

Infos unter [www.greenpeak.eu/pv](http://www.greenpeak.eu/pv)



## UNSERE LESER AM DRÜCKER

Da soll jetzt noch einmal einer sagen, dass sich im Gastgarten die Natur nicht herrlich beobachten ließe. Walter Kreiseder aus Neumarkt beweist uns mit diesem Foto, dass das sehr wohl möglich ist. Während er sein Bier trank, fütterte nebenan die Amsel fleißig ihren Nachwuchs und bescherte Walter Kreiseder und uns allen dieses entzückende Motiv. Sie haben auch ganz besondere Schnappschüsse? Dann zeigen Sie doch auch diese Bilder unseren Lesern. Fotos an: [redaktion@doppelpunkt.co.at](mailto:redaktion@doppelpunkt.co.at)



## Ein Bild aus vergangenen Tagen



Mehr Bilder:   
[www.flachgau.tv](http://www.flachgau.tv)

**Lengau, Anno 1922.** Das Frühjahr ist seit jeher die beliebteste Zeit zum Heiraten und so hat sich vor 93 Jahren auch dieses Brautpaar Mitte Mai das Ja-Wort gegeben. Wie damals bei Bauernhochzeiten üblich, fuhr die ganze Hochzeitsgesellschaft mit dem Pferdewagen in die Kirche. Erhalten haben wir dieses alte Foto von Anna Schwarz aus Friedburg. Haben Sie auch so alte Fotos daheim? Lassen Sie uns die Bilder zukommen und kassieren Sie bei Abdruck ein Veröffentlichungshonorar. Wir bitten um etwas Geduld, wenn es einige Ausgaben dauern sollte, bis Ihr Foto abgedruckt wird. Alte Bilder an: Verlag Doppelpunkt, Breinbergstraße 14, 5202 Neumarkt am Wallersee oder per e-mail an: [redaktion@doppelpunkt.co.at](mailto:redaktion@doppelpunkt.co.at).

## Erfolgreich bei der „Chicken Challenge“

Mit einem klaren Sieg im Staffelnbewerb kehrten die Henndorfer Orientierungsläuferinnen Line Hagman, Andrea Strasser und Lucie Rothauer von der „Chicken Challenge“ in Adnet heim. Bereits einen Tag davor hat sich das Henndorfer Quartett Andrea Strasser, Christian Wartbichler, Felix Breitschädel und Lucie Rothauer im Mixed Sprint-Bewerb quer durch die Altstadt von Hallein die Silbermedaille geholt.

**06216/7560**

**Der direkte  
Draht in unsere  
Redaktion**

**e-mail:**

[redaktion@doppelpunkt.co.at](mailto:redaktion@doppelpunkt.co.at)

## Hohe Auszeichnung für Schleedorf

Wieder eine hohe Auszeichnung für die Gemeinde Schleedorf, der kürzlich der European Energy Award in Silber verliehen wurde. Diese Auszeichnung ist ein europäisches Gütezertifikat für die Nachhaltigkeit der Energie- und Klimaschutzpolitik in den Gemeinden. Schleedorf erhielt den Preis für die bereits gesetzten Maßnahmen im Energie- und Klimaschutzbereich. Die Verleihung erfolgte durch Landwirtschaftsminister Andrä Rupprechter und Helmut Strasser, Obmann von e5-Österreich. Schleedorf ist 2010 dem e5-Programm beigetreten und hat seitdem bereits mehrere Projekte, wie zum Beispiel Schleedorfer Energie-Dialoge oder die Photovoltaik-Bürgerbeteiligungsanlage, umgesetzt. Im Bild Andrä Rupprechter, Bürgermeister Hermann Scheipl, Fritz Schwab, Paul Mangelberger und Helmut Strasser.



## LOCHEN: Volksschule und Krabbelgruppen eröffnet

Insgesamt 290.000 Euro hat die Sanierung der Volksschule und die Errichtung von zwei Krabbelstubengruppen gekostet. Bei der Sanierung der Volksschule wurde auch eine achte Klasse zusätzlich eingerichtet. Das war dringend notwendig, weil die Schulkinder immer mehr werden. So sitzen derzeit 116 Schüler in den

acht Klassen. Den sechsprüppigen Kindergarten und die Krabbelstuben besuchen insgesamt 114 Kinder. Nach Abschluss der Umbauarbeiten wurden jetzt mit einem Fest die Volksschule und Krabbelstuben eröffnet. Unter den Festgästen waren auch Landesrätin Doris Hummer und Bezirkshauptmann Georg Wojak.

## Die Ausbildung wird bei STRABAG groß geschrieben Baustelle als „Teams Work“

Für unsere anspruchsvollen Bauvorhaben ist gut ausgebildetes und engagiertes Fachpersonal wettbewerbsentscheidend. Daher ist uns die Förderung in Verbindung mit einer hochwertigen Ausbildung von jungen Menschen wichtig, sagt Alfred Pirker, Bereichsleiter der Strabag AG in Thalgau.

Die Weiterbildungsmaßnahmen bei Strabag sind weitreichend. Neben der Praxis auf der

Baustelle, im Lehrbauhof und in der Bauakademie in Salzburg, sowie dem theoretischen Teil in der Berufsschule, bietet Strabag auch spezielle Lehrlingstage mit unterschiedlichen Schwerpunkten an. Denn: Nicht nur handwerkliche Fertigkeiten sind in diesem Beruf von zentraler Bedeutung, auch der Kopf muss benutzt werden, Mathematik, räumliches Vorstellungsvermögen und exaktes Arbeiten ist



Lehrlingstage 2015

**öfag**

Flachgau Straßwalchen  
Gewerbegebiet Süd 20  
Tel. 06215/5600

[www.oefag.at](http://www.oefag.at)

## WALLERSEER RUNDschau

### HENNDORF

■ Ehrungen bei der Feuerwehr: **Franz Ellenhuber** erhielt das Verdienstzeichen des Landesfeuerwehrverbandes, 2. Stufe. Das Verdienstzeichen 3. Stufe erhielten **Martin Köllersberger**, **Stefan Wallner**, **Gerhard Wallmannsberger**, **Hannes Meisl** und **Christian Schwab**. Das Verdienstzeichen des Österreichischen Bundesfeuerwehrverbandes, 3. Stufe, konnte **Wolfgang Holzmeister** entgegennehmen. Für 40 Jahre aktiven Feuerwehrdienst wurden **Gerhard Reitzl**, **Manfred Elshuber**, **Wolfgang Holzmeister**, **Franz Ellenhuber** und **Alois Wilhelm** geehrt. Seit 25 Jahren sind **Markus Roider** und **Franz Wörndl** bei der Feuerwehr Henndorf aktiv.

### SEEKIRCHEN

■ **Erich Ivinger** hat beim Bayerischen Landesligakampf gegen die „Red Sox“ vom DJK Ingolstadt zwei Siege gefeiert, konnte aber eine 9:11-Niederlage des Post SV München nicht verhindern.

## NEUMARKT: Ehrungen bei der Frauenbewegung

# Ein starkes Rückgrat für die Partei

Zum Teil sind sie schon drei Jahrzehnte bei der Frauenbewegung aktiv und sind ein starkes Rückgrat der Partei: Und so konnten kürzlich Bürgermeister Adi Rieger und Landtagsabgeordneter Josef Schöchel verdiente VP-Frauen ehren. Im Bild von links: Bezirksleiterin der VP-Frauen Flachgau Edith Schossleitner, Ingrid Umlauf, Josef Schöchel, Karin Weißauer, Angela Zuck, Adi Rieger, Hannelore Elter und Brigitte Soldan, Ortsleiterin der VP-Frauen Neumarkt.



## STRASSWALCHEN: Seit 30 Jahren gibt es den Verein „Helfen durch teilen“

# Hilfe dort, wo sie gebraucht



Begegnung auf einem Markt in Tansania: Ludwig Fuchsberger im Gespräch mit einem Einheimischen.

Bild: privat

Helfen durch teilen. Das klingt ganz einfach und logisch. Aber funktioniert das auch in der Praxis? Ja, sagen rund 15 Strasswalchener Familien und leben dieses Prinzip inzwischen seit 30 Jahren.

Die Bilanz dieser Zeit kann sich sehen lassen. Die Strasswalchener haben nicht nur 550 jungen Menschen den Weg in ein besseres Leben gebnet, weil sie ihnen die Schulausbildung finanziert haben. Die



## EUGENDORF: Volksschüler sammelten 260 Kilo Müll

Zigarettenstummel und Aludosen, kaputte Eternitplatten, alte Schilder und Sperrmüll aller Art. Die 330 Volksschüler aus Eugendorf, Kraiwiesen und Schwaighofen staunten nicht schlecht über den vielen Müll, den sie bei der Aktion „Sauberes Eugendorf“ gesammelt haben.

Der ganze Dreck war schließlich 260 Kilogramm schwer und musste in 200 Müllsäcke gestopft werden. Übrigens: Bereits zum fünften Mal machten die Volksschüler bei dieser Aktion mit. „Wir wollen damit unter anderem das Bewusstsein unserer Schüler für Umweltschutz stärken. Die

Kinder sind immer engagiert bei der Sache und dass sie von der Gemeinde als Belohnung eine Jause bekommen, motiviert sie natürlich zusätzlich“, zieht auch Alexandra Uhl, Direktorin der Volksschule Eugendorf, Bilanz nach der heurigen Säuberungsaktion.

Bild: Gemeinde Eugendorf

## HENNDORF: Platz 2 beim „Sound of Austria“

## Silber für Lukas



**G**roßer Erfolg für den 11-jährigen Henndorfer Lukas Strummegger. Beim Finale von „Sound of Austria“, dem größten Ziehharmonika-Bewerb Österreichs, verpasste er nur ganz knapp den Sieg und konnte sich über den zweiten Rang freuen. Die 500 Euro Preisgeld, die der junge Henndorfer einstreifen konnte, werden gleich in eine neue Ziehharmonika investiert. „Schließlich will ich nächstes Jahr ganz oben am Podest stehen“, so der Schüler.

## STRASSWALCHEN: Bank unterstützt Musik

## Neue Bass-Klarinette

**D**ie Raika hat stets auch für die Anliegen der örtlichen Vereine ein offenes Ohr und so können sich die Musiker über eine neue Bass-Klarinette freuen. Im Bild Direktor Josef Neuhofer, Musikerobmann Gunter Gerstel, Franz Plainer und Albin Berendt.



## cht wird

Straßwalchener haben auch den Bau von Schulen, die Errichtung von Schulküchen oder die Eröffnung von kleinen Krankenstationen finanziert. „Wir haben einiges bewegt in den vergangenen drei Jahrzehnten“, sagt „Helfen durch teilen“-Vereinsobfrau Anna Weinberger.

Seit 1991 arbeiten die Straßwalchener mit der Organisation NGO FIDE (Friends in development) in Babati, Tansania, zusammen. Das Ziel sind die Armutsbekämpfung und die Verbesserung der Lebenssituation von Menschen in einer überschaubaren Region.

„Helfen durch teilen“ hat in Straßwalchen inzwischen große Kreise gezogen. Der Verein wird von vielen Menschen unterstützt. Etwa durch die Mithilfe beim alljährlichen Pfarrfest zu Erntedank oder beim Bücherflohmarkt. Aber auch mit Spenden, sowie durch Beiträge des Entwicklungspolitischen Beirates des Landes Salzburg und der Gemeinde Straßwalchen.

## Jubiläumsfest

am 6. Juni

Am 6. Juni wird der 30-jährige Bestand des Vereins gefeiert. Mit einem Fest, das ab 18 Uhr auf dem Irsdorfer Dorfplatz stattfindet. Afrikanische Musiker sorgen dabei für die entsprechende Musik, es gibt einen Festzug und die Präsentation des Hilfsprojektes in Tansania.

Weitere Infos unter:  
www.hdt.or.at



## KÖSTENDORF: 20 Jahre Eltern-Kind-Zentrum

Mit einem Familienfest für Groß und Klein wurde kürzlich das 20-jährige Bestehen des Eltern-Kind-Zentrums in Köstendorf gefeiert. „Das Herz dieses Zentrums sind die Mitarbeiterinnen, die ihre Zeit, ihr Wissen, ihre Kreativität und ihre vielfältigen Fähigkeiten im Sinne dieser Einrichtung einsetzen“, bedankte sich Henrike Winkler, Leiterin des Eltern-Kind-Zentrums Salzburg, bei all' jenen, die das Eltern-Kind-Zentrum Köstendorf über 20 Jahre so engagiert mitgestaltet haben. Die Kinder konnten sich bei der Jubiläumsfeier bei zahlreichen Spielestationen wie Sackhüpfen oder Siloballenbemalen austoben. Im Bild Bürgermeister Wolfgang Wagner und DDr. Henrike Winkler mit dem Team des Eltern-Kind-Zentrums Köstendorf.

Bild: Katholisches Bildungswerk

SEEKIRCHEN: Faustball  
Wie die Söhne,  
so der Vater

Ein Sprichwort einmal umgekehrt: Wie die Söhne, so der Vater. Das trifft auf den Seekirchner Faustballer Michael Dihlmann zu, der erstmals in seiner sportlichen Laufbahn ins Nationalteam einberufen wurde. Mit diesem Team spielt Dihlmann demnächst bei den Punjab Games in Lahore in Pakistan unter anderem gegen Teams aus der ganzen Welt. Dihlmans Söhne haben bereits in den U18 und U21 Nationalteams Österreichs gespielt.



Vater und Söhne Dihlmann.

## HENNDORF: Hohe Auszeichnungen bei der Feuerwehr

18 junge Leute lassen den Florianijüngern  
alle Nachwuchssorgen vergessen

Gleich mehrere hohe Auszeichnungen wurden heuer bei der Florianifeier vergeben. So erhielt Bürgermeister Rupert Eder das Ehrenzeichen des Landesfeuerwehrverbandes und Alois Wilhelm wurde für seine Verdienste um die Feuerwehr das Ehrenwappen der Gemeinde verliehen.

Kommandant Simon Leitner machte einen Rückblick auf das vergangene Jahr und konnte eine erfolgreiche Bilanz ziehen. So haben die 73 aktiven Feuerwehrmänner 9.500 Einsatzstunden geleistet. Positiv vermerkte der Kommandant auch, dass die Jugendgruppe der Feuerwehr derzeit aus 18 Personen besteht. Nachwuchssorgen hat die Feuerwehr Henndorf damit aktuell keine.



Bei der Florianifeier wurden hohe Auszeichnungen an Bürgermeister Rupert Eder und Alois Wilhelm vergeben.

## OBERTRUM: Hohe Auszeichnung für engagierte Frau Berta Dicker Ehrenbürgerin



**B**erta Dicker ist Ehrenbürgerin. Ende April wurde ihr diese Auszeichnung feierlich überreicht. Berta Dicker war 25 Jahre lang in der Gemeindevertretung, zehn Jahre leitete sie den Familien-, Sozial- und Seniorenausschuss. Im Vorjahr wurde sie als Seniorenbeauftragte der Marktgemeinde Obertrum am See ernannt. Im Bild gratulieren Bürgermeister Simon Wallner und Vizebürgermeister Bernhard Seidel der neuen Ehrenbürgerin.

## LOCHEN: Erfolgreicher Gewich Freude über vie

**D**ass bei den Gewichthebern in Lochen gute Nachwuchsarbeit betrieben wird, haben die Schüler-Staatsmeisterschaften am vergangenen Wochenende gezeigt. Da haben von den sieben Startern aus Lochen gleich vier eine Medaille geholt. Eine Goldmedaille gab es für Lena Raidel (Bild) bei den Mädchen bis elf Jahre vor ihrer Vereinskollegin Sophie Picker. Über Bronzemedailen können sich Anna Voggenberger und Michael Österbauer freuen.

## ELIXHAUSEN: Förderaktion der Salzburg AG ist ausgelaufen

# Gemeinde verwendet den Strom für den Eigenbedarf



*Die Essensfahrer Maria Grundner und Gerhard Rothwangl mit Obmann Bruno Wuppinger und Bürgermeister Markus Kurcz an der neuen Ladestation für das E-Mobil des Hilfsdienstes.*

**W**eil in Elixhausen die Förderung für Solarstrom ausgelaufen ist, verbraucht die Gemeinde die auf Dächern produzierte Energie jetzt selbst.

65 Cent pro Kilowatt hat die Gemeinde bisher für das Einspeisen des Solarstroms ins Netz der Salzburg AG bekommen. Diese Aktion ist jetzt ausgelaufen und ab sofort bezahlt die Salzburg AG nur mehr 3,5 Cent pro Kilowatt.

Kollektoren in der Gesamtgröße von 450 Quadratmeter sind auf dem Dach der Volks-

schule und des Feuerwehrgebäudes montiert. Der dort produzierte Strom wird nun in erster Linie für den Betrieb der Volksschule verwendet. Außerdem wurde eine Ladestation für das Elektroauto des Hilfswerkes und für E-Bikes errichtet. Erst wenn dann immer noch Strom bleibt, wird der ins Netz eingespeist.

## News von Ihren Immobilienexperten Mit innovativen Marketingstrategien zum Erfolg

Das OPEN HOUSE ist eines der stärksten und erfolgversprechendsten Marketingwerkzeuge von RE/MAX Family. Bei einem OPEN HOUSE werden alle Interessenten im Rahmen eines gemeinsamen Besichtigungstermins von 2-3 kompetenten Maklern durch ein Objekt geführt und individuell beraten. Im Vorfeld sorgt eine umfassende und dem Objekt individualisierte Marketingkampagne mit online Bewerbung, Flyern, Zu Verkaufen Karten, Schildern, Aushängen und Inseraten für den nötigen Medienrummel.

Mit dieser Methode und unseren umfangreichen Marktkenntnissen konnten bei OPEN HOUSE Terminen bis zu 45 Interessenten generiert und beraten werden. Das OPEN HOUSE bietet zusammen mit dem sogenannten Bottom-Up Pricing die Möglichkeit den Verkaufspreis einer Immobilie deutlich zu erhöhen und die Vermarktungsdauer erheblich zu verkürzen.

Sie sehen, dass ein professioneller Makler deutlich mehr Aktivitäten ergreift, als nur Inserate zu schalten und auf Anrufe zu warten. Nur durch hohes Engagement mit proaktivem Marketing lässt sich der bestmögliche Verkaufserfolg erzielen.

News und aktuelle Immobilienangebote aus Salzburg und Österreich finden Sie auf unserer Website unter [www.remax-family.at](http://www.remax-family.at)

Sie möchten auch Ihre Immobilie in kürzester Zeit zu Bestkonditionen verkaufen oder vermieten? Dann kontaktieren Sie uns noch heute. **Kostenlos und unverbindlich.**

Für unsere vorgemerkten Suchkunden benötigen wir laufend Immobilien in und um Salzburg.

**DRINGEND GESUCHT** 2. & 3. Zimmer Wohnungen Doppel- und Reihenhäuser Ein- und Mehrfamilienhäuser



**Fritz Bichler**  
+43 (0)664 - 394 2419  
f.bichler@remax-family.at

**Markus Schwarz**  
+43 (0)680 - 555 7027  
m.schwarz@remax-family.at

**Hermann Riess** MIB Mcom akd. IM  
+43 (0)664 - 44 25 368  
h.riess@remax-family.at

**Rosina-Maria Riess**  
+43 (0)664 - 453 74 15  
r.riess@remax-family.at

## Ihre Vorteile mit RE/MAX Family

- 110 Büros in Österreich
- Mehr als 500 Makler
- Beste Marktkenntnisse
- Innovatives erfolgreiches Marketingkonzept
- Große Suchkundenkartei
- Höchste & professionelle Ausbildungsstandards
- RE/MAX Code of Ethics
- Maximale Rechtssicherheit
- Persönliche Betreuung
- Detaillierte Marktprognosen
- Komplette Kaufabwicklung

Unter dem Motto „Wir geben Ihren Träumen ein Zuhause“ steht Ihnen das Team rund um Hermann Riess MIB Mcom akd. IM als Ihr kompetenter Ansprechpartner in Sachen Immobilien für den Flachgau zur Verfügung.



**RE/MAX**  
FAMILY

Mayburgerplatz 8 / Straßwalchen  
Telefon: 06215 / 8264 12  
office@remax-family.at  
www.remax-family.at

## thebernachwuchs r Medaillen



## SEEHAM: Blick in das Leben der Bienen

# Fleißige Helfer der Natur

**W**ie geht es in einem Bienenstock zu? Woher kommt der Honig? Was sind die Lieblingsspeisen der Bienen? Was können wir Menschen tun, damit es den Bienen gut geht? Solche und noch viele andere Fragen rund um die nützlichen Insekten werden entlang des neuen Bienenlehrweges beantwortet. Der Start dieses Erlebnisweges mit vielen Schautafeln und bunten Blumen ist beim Seehamer Tourismusbüro.



LOCHEN AM SEE: Altar in der Gebertshamer Kirche ist ein ganz besonderes Kulturdenkmal

# Gotisches Juwel ist 500 Jahre alt

**D**er Flügelaltar in der Filialkirche Gebertsham ist eines der ganz wenigen gesamt erhaltenen gotischen Kulturdenkmäler in Österreich und wird heuer 500 Jahre alt.

Es sind nicht nur hunderte Pilger die alljährlich auf ihrer Pilgerreise entlang des Via Nova einen Abstecher zum Gebertshamer Kircherl machen. Auch Kunstexperten und Gläubige aus ganz Europa besuchen regelmäßig die Kirche und haben eines gemeinsam: die Begeisterung für den gotischen Altar.

Urkunden zufolge wurde im späten 15. Jahrhundert die Filialkirche in Gebertsham gebaut, deren Prunkstück der Flügelaltar ist. Dieser wird dem Schnitzer Gordian Guckh aus Laufen zugeordnet und ist etwa um 1515 bis 1520 entstanden.

Im geöffneten Zustand zeigt der Altar im Mittelschrein die Kreuzigungsszene. Im Hintergrund sieht man eine Zusammenrottung von Bauern. Sollte die Malerei aus der Entstehungszeit sein, so könnte das ein Hinweis auf die Bauernaufstände damals sein.

1832 hat Pfarrer Schmalzhofer auf seinem Totenbett testamentarisch veranlasst, dass die Kirche von seinen Erben niemals verkauft werden dürfte. Sollte jedoch wieder ein öffentlicher Gottesdienst eingeführt werden, so soll die Kirche der Pfarrgemeinde geschenkt werden. Am 3. Mai 1833 wurde das Gotteshaus wieder feierlich eröffnet und ist seither im Besitz der Gemeinde Lochen am See.

1986 wurden 178 bunte Pflanzenornamente, Weihe-

kreuze und vier Wandbilder entdeckt: der Heilige Christophorus, die Kreuzigungsszene, sowie die Georgslegende und das Martyrium des Heiligen

Sebastians. Von 1988 bis 2001 wurde die Kirche restauriert und im September 2001 vom Apostolischen Nuntius Squicciarini feierlich eingeweiht.



*Viele Pilger, die auf dem Pilgerweg Via Nova unterwegs sind, machen im Filialkircherl in Gebertsham mit seinem herrlichen Flügelaltar Station.*

Bild: Karl Riss

# Brennstoff-Aktion

Jetzt vorsorgen und Geld sparen!



...bringt's

**Premium-Qualität vom Profi**

Weitere Infos zu unseren Produkten und Service-Leistungen unter:  
Tel. 07745/8206 oder Email: [office@bauprofi-aigner.at](mailto:office@bauprofi-aigner.at)

# Aigner

HEIZÖL DIESEL PELLETS BRIKKS BRENNHOLZ KOHLE

## Wo sind die Jahre hin?

### Walter Thalhammer Leiter der Theatergruppe Neumarkt, 16. Juni 1959

**W**er Walter Thalhammer kennt, der wird ihn wahrscheinlich in seiner jüngsten Theaterrolle als Major Schönborn in Erinnerung haben. Da begeisterte er als skurriler Gast in der Pension Ballermann die Besucher und sorgte für allerlei Verwirrungen auf der Bühne - bis hin zu einem Duell, das mit einer Wasserspritzpistolenattacke endete.

Zehn Mal hat im April die Theatergruppe Neumarkt die Komödie „Einer spinnt immer“ gezeigt und alle Vorstellungen waren ausverkauft. Darauf kann vor allem einer stolz sein: Walter Thalhammer. Seit 21 Jahren ist er die treibende Kraft der Theatergruppe des Heimatvereins Edelweiss und in diesen mehr als 20 Jahren ist es Walter gelungen, ein engagiertes Ensemble um sich herum aufzubauen. Den schönsten Dank dafür bekommt er nach jeder Vorstellung als tosenden Applaus vom Publikum.

„Theater spielen wollte der Walter schon immer“, erinnert sich seine Frau Maria. Nachdem es aber in Neumarkt keine Theatergruppe gab, gründete schließlich Walter Thalhammer eine. Und wurde auch gleich mit den ersten Anlaufschwierigkeiten konfrontiert. „Weil anfänglich waren alle Feuer und Flamme und viele wollten mitmachen. Als dann das erste Stücke konkrete Formen annahm, sagten immer mehr ab“, erinnert sich Maria an diese erste und schwere Zeit. Wer aber den Walter kennt, der weiß, wenn der sich etwas in den Kopf gesetzt hat ... So konnte dann 1994 doch als erstes Stück „Der Gehirnschwund“ aufgeführt werden.

Auch wenn die Theatergruppe Neumarkt jedes Jahr nur ein Stück spielt, ist Thalhammer das ganze Jahr über mit dem Thema Theater eng verwachsen. Das neue Stück will ausgesucht, die Kulissen müssen verbessert und die technische Ausrüstung laufend ergänzt werden. All' das erfordert Einsatz, Engagement und auch eine Portion Zähigkeit.

Geboren wurde Walter Thalhammer am 16. Juni 1959 als erstes Kind eines Zwillingpärchens. Seine Schwester Helga kam eine Stunde später zur Welt. Nach der Schule wurde Walter Thalhammer Schlosser, wechselte aber bald zur Eisenbahn, wo er jetzt als Schulungsleiter tätig ist.



Walter Thalhammer als Major Schönborn im heurigen Theaterstück „Einer spinnt immer“. Bild: Rufe



Walter Thalhammer bei der Erstkommunion mit seiner Zwillingsschwester Helga.

## Was war 1959 sonst noch los?

### Im Flachgau

- Bürmoos wird eine eigene Pfarre.
- Mitte Februar wird mit dem Bau der Untereisenbahn begonnen.
- Bei den Gemeindevertretungswahlen kam in Walter Thalhammers Heimatgemeinde Neumarkt die ÖVP auf 55,5 %, die SPÖ auf 27 % und die FPÖ auf 17,6 %.
- Am 27. Juli wurde in Elixhausen mit dem Bau der Kirche „Sachsenheim“ begonnen. Dazu musste jede der 55 Siedlerfamilien in Sachsenheim 200 unbezahlte Arbeitsstunden leisten, so brauchten nur die Baumaterialien im Wert von 200.000 Schilling bezahlt werden.

### In Salzburg

- Im Salzburger Dom findet am 1. Mai nach 15-jähriger Wiederaufbauzeit nach dem Zweiten Weltkrieg der erste Gottesdienst statt und wird von Erzbischof Andreas Ronacher zelebriert.
- Der SAMTC startet mit vier Puch 500 die mobile Pannenhilfe „Gelbe Engel“.
- Karl Steinocher tritt als Bundesrat zurück, wechselt in den Salzburger Landtag und wird später Landeshauptmann-Stellvertreter.
- Bei den Landtagswahlen am 10. Mai erreicht die ÖVP 43,26 % der Stimmen, die SPÖ kommt auf 38,6 %. FPÖ 16,13 %, KPÖ 1,79.
- Bei der Hochwasserkatastrophe im August verloren mehr als 500 Familien ihr Heim, Hab und Gut.
- **Geboren wurden sonst noch:** Josef Schöchel, Landtagsabgeordneter; Tobias Moretti, Schauspieler; Astrid Rössler, Politikerin; Hella von Sinnen, Komikerin; Bryan Adams, Musiker und die US-Sprinterin Florence Griffith-Joyner.

# Das Fest des Huhnes



**Egal, ob ein Vereinsjubiläum gefeiert, ein Tanklöschfahrzeug gesegnet oder eine Straße dem Verkehr übergeben wird. Spätestens nach den letzten Worten der Reden haben die Festgäste nur mehr eine Frage: Wo gibt 's die Hendln?**

**I**m Volksmund werden sie liebevoll „Gummiadler“ genannt und bei jedem Fest stellen sie alle Prominenten in den Schatten. Weil, ehrlich: Was ist auch schon ein Landtagsabgeordneter, ein Nationalrat oder sogar ein Minister gegen ein saftiges Grillhendl? Wir baten so ein Grillhendl zum Interview.

*Sie sind der eigentliche Star bei jedem Fest. Trotzdem halten Sie sich dezent im Hintergrund.*

**Grillhendl:** „Ich seh' mich jetzt gar nicht so als Star. Ich würde sagen, dass ich einfach dazugehöre. Das hat Tradition und was wäre bei uns ein Fest ohne saftige Grillhendln?“

*Was sind Ihre besten Beilagen?*

**Grillhendl:** „Auf alle Fälle würde ich einmal sagen, dass eine Halbe Bier dazu gehört. Ob jemand lieber eine Semmel oder Pommes frites dazu isst, ist mir persönlich jetzt völlig egal. Wobei viele Leute glauben, dass Pommes frites nicht so gesund sind ...“

*... Was ja auch von Hühn-*

*chen immer wieder behauptet wird.*

**Grillhendl:** „Das stimmt. Da ist in den vergangenen Jahrzehnten wirklich sehr viel daneben gegangen. Wir werden alle industrieartig gezüchtet. Das führt nicht nur dazu, dass wir immer schwerer werden, sondern auch immer kürzer leben. So dauert es inzwischen nur mehr gut einen Monat, bis wir schlachtreif sind. Vor 50 Jahren durften wir noch doppelt so lange leben. Außerdem wird viel darüber diskutiert, wie ungesund inzwischen das Hendlfleisch ist. Das kann ich selbst jetzt natürlich nicht beurteilen, möchte aber so sagen: Hin und wieder ein Hendl schadet garantiert nicht, sondern ist ein echter Genuss.“

*Liegt Ihre Bekanntheit vielleicht auch ein bisschen daran, dass Sie sogar in Büchern und Filmen verewigt wurden?*

**Grillhendl:** „??? - Ach, jetzt verstehe ich. Sie denken wahrscheinlich an Max und Moritz, die beiden Lausbuben, die der Witwe Bolte die, in der Pfanne liegenden, Hähnchen durch

den Kamin stehlen. Ja, das ist eine lustige Geschichte. Es gibt auch einen guten Film, bei dem wir und die Menschen im Festzelt die Hauptrolle spielen. „Fest des Huhnes“ ist der Titel dieses witzigen Streifens. Auch sonst kommen wir Hendln immer wieder und überall vor. So waren wir im Fresskorb für die Großmutter, beim Wolf und den sieben Geißlein, jedes Kind kennt das Küken Calimero und es gibt uns als Plüschtiere in jeder Form.“

*Kommen wir wieder zurück in den Alltag. Wie isst man ein Henderl? Mit oder ohne Besteck?*

**Grillhendl:** „Da gehen die Meinungen auseinander und manche

Witzbolde sagen sogar, dass ich eigentlich „Händl“ heißen müsste, weil sie mich mit der Hand essen. Ich glaube, jeder sollte mich so essen, wie ich ihm am besten schmecke. Wobei jeder irgendwann einmal seine Hände verwenden muss. Weil Knochen abfieseln, das geht mit keinem Besteck, ist aber das Beste an mir. Besonders sympathisch sind mir die Leute, die dann auch noch meine Knochen mit nach Hause nehmen, um damit ihren Katzen einen Leckerbissen zu bereiten. So kommen dank mir dann auch noch die Stubentiger zu ihrem Fest.“

*Interview: Rupert Lenzenweger*

**Abfall?**  
*Mitnichten! Vielmehr ein Festmahl für Maxi und Moritz, unsere beiden Redaktionskatzen.*



# Wohlfühlen im Windpark Munderfing

## Aktuelle News und eine Einladung zur Windpark-Feier

### Ein Jahr Windpark

### – eine Abrechnung

Mit 1. Juli 2014 hat die WP

Munderfing GmbH den Windpark von Vestas übernommen und den Vollbetrieb aufgenommen. Ein repräsentativer Zeit-

raum, um über die Erträge zu berichten, die die „Windkraft in Oberösterreich“ wohl in Zukunft in ein anderes Licht rücken wird. Obwohl das Jahr 2014 ein sehr schlechtes Windjahr war, wurden im Windpark Munderfing bis jetzt bereits 30 Mio. kWh Strom erzeugt. Daraus resultierten Einnahmen von 2,85 Mio. Euro. Die Windenergienutzung hat ihren Höchstwert bekanntlich in den Wintermonaten. Sie stellt damit einen optimalen Ausgleich zur Wasserkraft dar, die im Sommer ihre Spitzenwerte erreicht.

„Energiewende“. Dazu braucht es noch viele Projekte, wie die Windräder hier in der schönen Braunaauer Gemeinde. Um weitere Projekte auf den Weg zu bringen, haben sich die Gesellschafter der EWS daher entschlossen, 14,7% ihrer Anteile an den OÖ Stromversorger Energie AG zu verkaufen. Das Land OÖ ist Mehrheitseigentümer der Energie AG und somit nun auch Partner der Windpark Munderfing GmbH. Die EWS bleibt weiterhin mit 10,1 Prozent Teilhaberin am Windpark Munderfing.



**Denise Greilinger**, Leitung Personalmanagement WP Performance Systems GmbH: Es ist eine gute Kombination, dass die WP Performance Systems Gruppe als modernes Unternehmen in der innovativen Gemeinde Munderfing, die sich um Zukunftstechnologien bemüht, angesiedelt ist.

**Leo Windtner**, Generaldirektor ENERGIE AG: In Munderfing hat sich für uns die Möglichkeit ergeben, Anteile an einem bestehenden und wirtschaftlich attraktiven Windpark zu erwerben.



### Energie AG übernimmt Anteil an Windpark Munderfing

Das Ziel der Planungsfirma EWS in Munderfing ist die

### Widmung für die sechste Anlage eingeleitet

Der Windpark Munderfing war immer schon auf sechs Anlagen ausgelegt. Nun hat



**Josef Maderegger**, Abschnittsfeuerwehrkommandant Mattighofen: Als Einsatzorganisation beschäftigen wir uns viel mit Risikopotentialen. Windkraft ist nicht nur sauber, sondern die sicherste Form Strom zu produzieren. Lebender Beweis: www.

tschernobyl-hilfe.at

**Erwin Moser**, Geschäftsführer Windpark Munderfing: Wenn ich durch unseren Windpark geh', weiß ich eines: Die Mühen haben sich gelohnt. Mit der Mountainbikestrecke wird jetzt der Bevölkerung auch etwas geschenkt. Das freut mich besonders.



**Martin Voggenberger**, Bürgermeister Munderfing: In Munderfing haben wir ein sichtbares Zeichen zur Energiewende gesetzt. Das war nur möglich, weil über die Parteigrenzen hinweg alle an einem Strick gezogen haben.

Danke allen, die dazu beigetragen haben.



*Dieses Kunstwerk „Kleinmunderfing“ von Vitus Barth, Nina Fruhmann und Anita Gegenbauer ist im Kobernausserwald neben vielen weiteren Werken zu besichtigen. Für den „Zukunftsort Munderfing“ erarbeiteten 25 Architekturstudierende der Technischen Universität Wien orts- und landschaftsbezogene Objekte.*



Wir denken in Generationen.

Lassen Sie den Wind für sich arbeiten!  
**Wir planen Ihren Windpark.**

Energiewerkstatt Consulting GmbH  
Katztal 37 · 5222 Munderfing · Austria

T. +43 7744 20141-0

E. office@ews-consulting.at

[ews-consulting.com](http://ews-consulting.com)

# derfing

der Gemeinderat einstimmig die Einleitung eines Umwidmungsverfahrens beschlossen. Es ist zu hoffen, dass das Land dem Projekt hier Rückenwind gibt, da der Windpark sich tagtäglich als effizientes Mittel zur Erhöhung der heimischen Stromproduktion erweist.

## Orkan „Niklas“

Stichwort Stromproduktion: Der Orkan „Niklas“ fegte im März durch das Land und forderte sogar ein Todesopfer in Oberösterreich. Der Windpark hat jedoch mitgeholfen, diese zerstörerische Kraft des Windes abzubremesen und in saubere Energie umzuwandeln. Nur eine einzige Windenergieanlage wurde während des Sturms abgeschaltet und konnte bereits am nächsten Tag wieder repariert und in Betrieb genommen werden. Alle anderen Anlagen sind, bis auf kurze Pausen von wenigen Minuten, durchgelaufen und haben für eine rekordverdächtige Windstromproduktion gesorgt.

## Auszeichnung für Munderfing

Aber nicht nur die Windräder arbeiten fleißig. Energie-Landesrat Rudi Anschober hat mit der Verleihung des „Ökostars 2015“ an die Gemeinde Munderfing im April die Mühen der vergangenen Jahre belohnt.



Das mystisch-schöne Munderfing Windrad-Bild hat den 1. Platz beim Munderfing Windkraft-Foto-Wettbewerb gewonnen und wurde von Wilfried Breckner eingefangen.

Munderfing ist damit die beste Gemeinde im Bereich Umwelt, Energie, Klimaschutz & Nachhaltigkeit. Nicht weniger als 18 Gründe gab es für die Auszeichnung. Darunter waren natürlich der Windpark Munderfing und die rege Beteiligung der Klimabündnis-Betriebe.

## Windpark Munderfing feiert gleich zweimal

Am 13. Juni 2015 werden die guten Neuigkeiten gefeiert: Unterstützen Sie das „größte Picknick im Wald“. Das Motto: „Wohlfühlen im Windpark“, hat einen erfreulichen Hintergrund. Für Sportbegeisterte wird es (ganz legal) möglich sein, mit dem Mountainbike auf den ausgeschilderten Wegen die Wald-

luft zu genießen. Diese neue Mountainbike-Strecke wird im Zuge des Picknicks eröffnet. Damit aber auch die Kultur-Interessierten im Windpark auf ihre Rechnung kommen, wurde im Frühling eine Kunstinstallation im Windparkgelände errichtet. Für den „Zukunftsort Munderfing“ erarbeiteten 25 Architekturstudierende der

Technischen Universität Wien orts- und landschaftsbezogene Objekte. Zum Jahresanfang wurden zehn Vorhaben weiterbearbeitet und bereits von den Studierenden mit Unterstützung der „Munderfing Paten“ realisiert. Ein zweites Fest wird übrigens am 15. August stattfinden: Der erste Munderfing Windpark Genusslauf.

## Großes Picknick am 13. Juni

- 13 Uhr: Eröffnung der Mountainbike-Strecke beim Forsthaus / Einfahrt Katztal, gemeinsame Radfahrt zum Windrad Nr. 2.
- Ebenfalls um 13 Uhr kann der Windpark vom Pfandwirt „erwandert“ werden. Ziel ist der Picknickplatz beim Windrad Nr. 2 um 14 Uhr.
- Um 15 Uhr messen sich E-Bikes mit Mountainbikes.
- Prämierung der Radfahrerinnen und Radfahrer, sowie des am schönsten selbst dekorierten Picknick-Tisches.
- Kinderprogramm und Selfie-Foto-Station (Sofortbilder zum Mitnehmen) beim Windrad Nr. 2.
- Speisen, Getränke, Dekoration werden selbst mitgebracht. Biertischgarnituren stehen zur Verfügung.
- Das Fest findet bei jedem Wetter statt.

## Wissenswertes zum Windpark Munderfing

**Rotordurchmesser:** 112 Meter

**Nabenhöhe:** 140 Meter

**Amortisationsdauer:** 12-13 Jahre, Lebensdauer 20 Jahre

Ab 13. Juni 2015, zum Windparkfest, wird eine Mountainbike-Route durch den Kobernausserswald, direkt zu den Windrädern, eröffnet.

Ein fesselndes Video über die Errichtung des Windparks gibt es unter: [www.ews-consulting.com/film](http://www.ews-consulting.com/film)

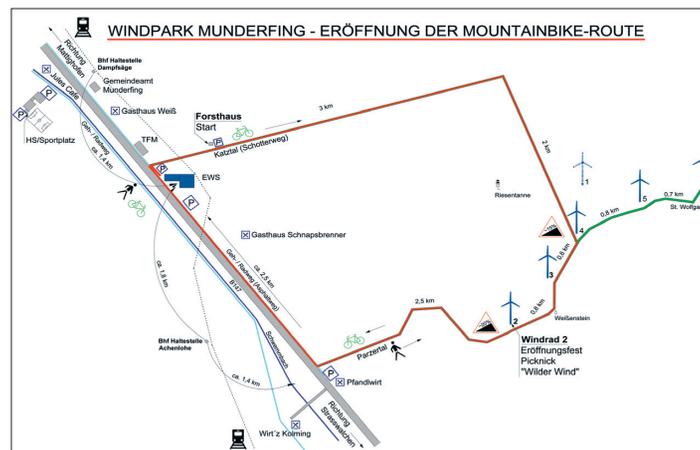
Insgesamt haben bereits über 1.000 Menschen an geführten Exkursionen zum Windpark teilgenommen, rund 12.000 Menschen haben insgesamt den Windpark seit der Bauphase besucht.

**Jahresenergie-Produktion:** 32 Mio. kWh – Strom für nahezu 10.000 Haushalte – das entspricht dem Strombedarf von mehr als einem Viertel aller Haushalte im Bezirk Braunau.

Der Windpark ist zu ¾ im Gemeindebesitz, ein weiteres Viertel teilen sich die Energiewerkstatt GmbH und, seit 2015, die ENERGIE AG.

73 % der OberösterreicherInnen wollen die Windenergie weiter ausbauen, wie eine Studie vom Land Oberösterreich zeigt

Die Windkraft bietet mit Jahresende mehr als 5.000 Menschen in Österreich Arbeit.



So geht's zum Fest am 13. Juni im Munderfing Windpark. Ein Highlight ist die Eröffnung der Mountainbike-Route zu den Windrädern.



# Braunudln

## Eine gern gegessene Hausmannskost

Das Lieblingsrezept unserer Leserin Margit Preslmayr aus Obertrum



**M**argit Preslmayr ist auf einem Bauernhof im schönen Ausseerland aufgewachsen. Genauer gesagt in Bad Mitterndorf. „Mein Vater arbeitete viel auf unseren Feldern. Damit er wusste, wenn es mittags zum Essen war, hat er extra auf unserem Dachboden eine große Glocke montiert. Ich durfte dann zu Mittag diese Glocke immer läuten“, erinnert sich die gelernte Köchin und Konditorin. Sie weiß auch noch, dass ihr Papa besonders schnell zu Hause war, wenn es sein Lieblingsessen gab: Braunudln. Im Ausseerland heißen sie auch Klompfern. Der Name und die Form erinnern an die Hacken, mit dem der Hirtadraht auf den Hirtastecken befestigt wurde.

Braunudln sind eine sehr beliebte, himmlisch flaumige und zugleich knusprig gebackene Speise, die hervorragend zu Krautspiesen und Salaten passt oder auch mit Staubzucker bestreut serviert wird. Ganz köstlich schmecken sie auch zu einer herrlichen Gemüsesuppe.

Mittlerweile hat Margit Preslmayr selbst sechs Kinder. Und auch ihre Kinder lieben die Braunudln und freuen sich jedes Mal, wenn die Mama die Klompfern macht. Während des Fotografierens ist der jüngste Sohn der Familie schon ganz gespannt neben dem Ofen gestanden, damit er auch ja die erste Braunudln bekommt. Denn die schmeckt am Besten.

Margit Preslmayr wohnt jetzt nicht mehr in Bad Mitterndorf, sondern in Obertrum und leitet dort die Eltern-Kind-Gruppe. Die Familie hat keinen Fernseher und verbringt gemütliche Abende mit einem Spiel oder einem guten Buch aus der familieneigenen Bücherei.

Bild: Monika Barth

### Zubereitung:

Die Erdäpfel kochen und durch die Kartoffelpresse drücken. Mit dem Mehl und der Butter vermischen und mit Salz und Muskatnuss würzen. Die Milch erwärmen und den Germ, die lauwarme Milch, etwas Mehl und eine Prise Zucker für eine Minute gehen lassen, zu den Kartoffeln geben und vermengen. Den Teig auf ein Nudelbrett geben, kneten und etwa fünf Minuten zugedeckt gehen lassen. Drei Zentimeter dicke Teigstreifen aus der Masse schneiden und zu Braunudln formen. Die Nudln nochmals 15 Minuten zugedeckt gehen lassen und anschließend in heißem Fett goldbraun backen.

### Zutaten

- 1 kg mehligere Kartoffeln
- 500 gr. glattes Mehl
- 1 EL Butter
- 1 TL Salz
- Öl
- 1 Päckchen Germ
- 1/8 l Milch
- Muskatnuss
- 1 Prise Zucker
- etwas Mehl

Verraten auch Sie uns Ihre Geschichte um Ihr Lieblingsrezept, wir belohnen Sie dafür mit einem 10 Euro Gutschein der Plusregion.

Bewerbungen bitte per E-Mail an: [sandra.krizmanic@flachgau.tv](mailto:sandra.krizmanic@flachgau.tv), Tel. 06216/7140-16





Mitte Juni bezieht die Feuerwehr Neumarkt ihr neues Feuerwehrhaus in Schalkham.

# Nach vielen Stunden harter Arbeit wird jetzt groß gefeiert

Keine Frage: Das Wochenende vom 12. bis zum 14. Juni wird als eines der wichtigsten in die Geschichte der Feuerwehr Neumarkt eingehen. An diesen Tagen nämlich wird die neue Zeugstätte in Schalkham offiziell in Betrieb genommen. Das ist ein würdiger Anlass für ein großes Fest.

„Wir wollen mit unserem Fest jeden ansprechen. Dazu beginnen wir am Freitag, den 12. Juni mit einem wahren Feuerwerk an Schlagerstars. Bei unserer Stargala können wir Stars wie Petra Frey, Rossanna Rocci, Sigrid und Marina, den ehemaligen Frontmann der Klostertaler Markus Wolfahrt, sowie den Shooting-Star an der Ziehharmonika Franky Leitner und die Stimmungsmacher ‚Wildcats‘ präsentieren,“ sagt der Festobmann und neu gewählte Ortsfeuerwehrkommandant Herbert Maderegger.

## Beste Unterhaltung

Für Samstag, den 13. Juni ist Spitzenunterhaltung ebenfalls garantiert. Mit den „Jungen Paldauern“ sorgt eine Band für die Abendgestaltung, die in der Region bereits besten Ruf genießt. „Wir konnten die Band bereits selbst einige Male erleben und waren jedes Mal begeistert, welche Stimmung hier aufkommt. Wir freuen uns, dass sie auch auf unserem Fest ihr Repertoire zum Besten geben werden,“ ist der Kommandant der Hauptwache,

Bernhard Griebner, schon voller Vorfreude.

## Großer Festakt als krönender Abschluss

Den krönenden Abschluss bildet dann der große Festakt am Sonntag, 14. Juni. Gemeinsam mit Gastfeuerwehren aus dem gesamten Bundesland Salzburg, sowie dem angrenzenden Oberösterreich wird mit einer feierlichen Feldmesse das neue Feuerwehrhaus gesegnet. Ehrenkommandant Karl Frischling ist stolz: „Nach

so vielen Stunden der Planung, Vorbereitung und Arbeit auf der Baustelle markiert dieser Tag den Beginn eines neuen Abschnittes in der Geschichte der Feuerwehr. Wir möchten daher zu allen drei Festtagen die Bevölkerung herzlich einladen, mit uns gemeinsam das Erreichte mit einem unvergesslichen Fest zu feiern.“



**Vorverkaufskarten** gibt es bei der Edtmühle Leimüller und bei den Raiffeisenkassen in der Plusregion.

**Sepp**  
**MAYRHOFER**  
 ERDBAU - ABBRUCH - TRANSPORTE  
 A-5202 Neumarkt a.W.  
 Irrsbergstraße 14 • Tel. 06216 / 66 18  
 Mayrhofer Erdbewegungen GmbH

**TRAUENSCHUH F&M ELEKTROTECHNIK** Ges.m.b.H.  
 5202 Neumarkt a.Wallersee • Wiener Str. 20  
 Telefon 06216 / 52 50 • Telefax 06216 / 79 68  
 www.fmelektro.at

Die Elektrotechnik von Profis für Profis

Die Feuerwehr Neumarkt und F&M Elektrotechnik  
 Zwei Teams auf die Sie sich verlassen können



Noch wird auf der Baustelle der Feuerwehzeugstätte in Neumarkt auf Hochtouren gearbeitet. Aber bis Mitte Juni sind die Arbeiten abgeschlossen und dann steht die Einweihung und das große Feuerwehrfest auf dem Programm.

Bilder (3): Rufe

Viele Weichenstellungen für die Zukunft bei der Feuerwehr Neumarkt

# Aufbruch in eine neue Ära

Viele Jahre musste die Feuerwehr Neumarkt mit einem Provisorium leben. Die alte Zeugstätte im Ortszentrum platzte aus allen Nähten und entsprach längst nicht mehr den modernen Anforderungen. Diese Zeit der Kompromisse hat jetzt ein Ende, denn Mitte Juni wird die neue Zeugstätte in Schalkham in Betrieb genommen.

Insgesamt acht Jahre lang wurden Ideen gewälzt, Standorte gesucht, Anforderungsprofile erstellt und nach den Richtlinien des Landesfeuerwehrverbandes geplant. Am 1. August vergangenen Jahres war es dann endlich so weit: Spatenstich. Dann ging es Schlag auf Schlag und schon zu Beginn der kalten Jahreszeit war die Baustelle so winterfest, dass alle Innenarbeiten durchgeführt werden konnten.

Entstanden ist ein modernes Gebäude mit einer Grundfläche von 750 Quadratmeter, das vier Stellplätze hat und 65 Feuerwehrmännern Platz bietet. Es gibt separate Umkleemöglichkeiten für Damen und Herren, einen eigenen Atemschutzraum und ein 160 Quadratmeter großes Lager, Werkstätten, einen Schulungsraum und ein Verwaltungsbüro, sowie ein eigenes Kommandantenbüro ergänzen das Platzangebot. Dar-

über hinaus gibt es auch noch einen Besprechungsraum, der im Falle eines größeren Einsatzes auch als Kommandozentrale genutzt werden kann.

Freuen dürfen sich übrigens auch die Mädchen und Burschen der Jugendfeuerwehr, die in der neuen Zeugstätte auch einen eigenen Raum haben und damit von Neufahrn nach Schalkham übersiedeln werden.

Bei der Feuerwehr Neumarkt gibt es aber nicht nur Veränderung was das Feuerwehrhaus betrifft. Bei der Florianifeier am 1. Mai wurden auch personell neue Weichen gestellt. So hat Karl Frischling nach 25 Jahren als Kommandant nicht mehr für dieses Amt kandidiert. Zu seinem Nachfolger haben die Florianijünger den 41-jährigen

Herbert Maderegger gewählt.

In seiner Antrittsrede betonte Maderegger neben der Wichtigkeit von Ausbildung und Berufen vor allem, dass gelebte Kameradschaft und ein offenes Miteinander Kernpunkte einer erfolgreichen Feuerwehr sind.

Auch Frischlings bisheriger Stellvertreter Johann Moser zog sich aus seinem Amt zurück. Nach 30 Jahren im Ortsfeuerwehrrat sei es Zeit, sich neuen Aufgaben zuzuwenden sagt Moser, der in Zukunft die Seniorenmannschaft des Löschzuges Sighartstein leiten wird. So wurde Thomas Frauenschuh vom Löschzug Pfnogau von Herbert Maderegger zu seinem Stellvertreter bestellt. Im Zugskommando der Hauptwache gab es ebenfalls Umstellungen. Albert Lindner

Tatü Tata,  
Effizienz  
ist da!

Die Feuerwehr Neumarkt setzt auf unsere Energiespar-Fenster – Danke für Euer Vertrauen!



REKORD in 4894 Oberhofen  
Gewerbegebiet Salzweg 11, 06213-69922

**REKORD**  
Das schnellste Fenster Österreichs

## 40 Jahre Fliesen Tecchio

Tolle Angebote zum Jubiläum!  
Fliesen und Sanitärausstattungen von cool modern über klassisch elegant bis hin zu mediterranen Ambiente.

Wir beraten Sie gerne!

Schauraum: Salzburg

[facebook.com/FliesenTecchio.at](https://www.facebook.com/FliesenTecchio.at)



FLIESEN  
**teccio**  
GmbH & Co. KG

SALZBURG · A 5020 · Ignaz-Harrer-Straße 72  
Tel. +43 662 428676 · Fax +43 662 4286764  
MO-FR: 9:00-12:30 Uhr und 13:30-18:00 Uhr  
[www.teccio.at](http://www.teccio.at) · E-Mail: [fliesen@teccio.at](mailto:fliesen@teccio.at)



Bei der Florianifeier am 1. Mai wurden auch personelle Weichen gestellt. Von links: Johann Moser, Herbert Maderegger, Bernhard Griesner, Karl Frischling und Bürgermeister Dipl.-Ing. Adi Rieger.

Bild: FF Neumarkt

legt nach langjähriger Tätigkeit seine Funktion als stellvertretender Löschzugskommandant zurück. An seiner Stelle wurde Andreas Leimüller in die Funktion berufen. Zu neuen Gruppenkommandanten wurden in diesem Zuge die Kameraden Christian Berger und Josef Leimüller jun. bestellt.

Bürgermeister Rieger traf in seiner Rede die richtigen Worte. Hier geht mit Karl Frischling nicht einfach nur eine Amtsperiode zu Ende, hier geht eine Ära zu Ende. Eine Ära in der vieles in die Geschichte der Feuerwehr eingeht. Gemäß dem Sprichwort „Ein Ende ist auch ein Anfang“ blickt die Feuerwehr Neumarkt dankbar und stolz auf die vergangenen Jahre zurück, gleichzeitig geht der Blick erwartungsvoll in eine Zukunft unter neuem Kommando im neuen Feuerwehrhaus, wo die besten Voraussetzungen gegeben sind, die

Schlagkraft noch zu erhöhen und noch effizienter für die Bevölkerung von Neumarkt da zu sein.

Der nächste Höhepunkt für die Feuerwehr zeichnet sich bereits ab. So wird 2016 ein neues Einsatzfahrzeug in den Dienst gestellt, das speziell für die Brandbekämpfung und technische Hilfeleistung in Tunnels konzipiert ist. Das ist notwendig, weil die Feuerwehr Neumarkt auch Portalfeuerwehr für die Umfahrungstunnels in Henndorf und Straßwalchen ist.

# STARGALA AM WALLERSEE

## Freitag, 12. Juni 2015

Petra Frey • Sigrid & Marina • Rosanna Rocci  
Markus Wolfahrt • Franky Leitner • Wildcats

**Festzelt Neumarkt**

Beginn: 19.30 Uhr • Einlass: 18 Uhr

VVK: €25.-  
AK: €28.-

NEUMARKT AM WALLERSEE • 12. bis 14. Juni  
www.fest-2015.at



octicket.com  
0196096

**Vorverkaufsstellen:**

- Raiffeisenbanken Köstendorf-Neumarkt-Schleedorf,
- Josef Leimüller - Edtmühle, Neumarkt.

Weitere Infos: vorverkauf@fest-2015.at • 0650/69 15 129 • www.fest-2015.at

## TROCKENBAU LEYMÜLLER

5205 Schleedorf  
Tel. 0664/2031555

www.trockenbau-leymueller.at

Innenausbau • Renovierung • Sanierung • Bautrocknung • Verlegung von Gipsplatten • Dachgeschossausbauten • Metall-/Mineralfaserdecken • Lärm-Schall-Brandschutz • Stuck-Akustik • etc.

# IMSER INSTALLATIONEN

GAS - WASSER - HEIZUNG - SOLARANLAGEN  
WÄRMEPUMPEN - WOHNRAUMLÜFTUNG - BÄDER **GMBH**

BERATUNG, PLANUNG, AUSFÜHRUNG + REPARATURDIENST

Tel + Fax: 06216/20029, Mobil 0664/1267106, E-Mail: fa.imser@sbg.at

Hauptstr. 71  
5202 Neumarkt

FASSADE - INNENRAUM - CREATIV

**Malerei Höflmaier**  
... mehr als Malen

Friedrich Höflmaier

Landesstraße 25

A-5203 Köstendorf

Mobil: +43/664/4131886

e-mail: friedrich.hoeflmaier@aon.at

# JA!

TISCHLER?

- Möbel
- Küchen
- Bad und Sauna
- Fenster
- Türen

**ROMAN  
WINKLER**

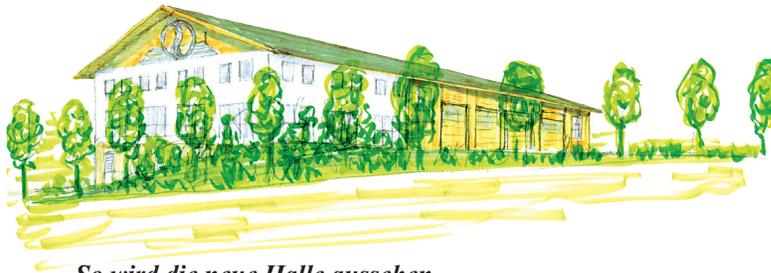
www.meistertischlerei.at

A 5202 Neumarkt/Wallersee ■ Steindorferstraße 3  
Tel: 06216 / 6237 ■ Mail: roman.winkler@meistertischlerei.at

## FIRMENPORTRAIT



# Naturpools und Gärten vo wecken die



*So wird die neue Halle aussehen.*

Kunden von Wien bis Kitzbühel schätzen sein enormes Wissen, die hochwertige Bauweise und umfassende Betreuung. Die Rede ist von Karl Sailer, einem der erfolgreichsten Gartenarchitektur-Unternehmen Oberösterreichs.



*Die Bauarbeiten bei der neuen Halle laufen auf Hochbetrieb.*

*Bild: Monika Barth*

Als Meisterbetrieb mit über 35 Jahren Erfahrung in der Gartengestaltung und als Österreichs erster professioneller Schwimmteich- und Naturpoolbauer gestaltet die Karl Sailer GmbH & Co KG aus Pöndorf Gartenlandschaften ganz nach den Wünschen ihrer Kunden. Mit der Natur als Vorbild entstehen Freiräume, die den Alltag ihrer Bewohner jeden Tag neu bereichern. Vom individuellen Traumgarten über Naturpool oder Biotop, Natursteinarbeiten, Deko und Beleuchtung, bis zur Großbaumverpflanzung oder Wurzelraumbehandlung: „Mit unserem eingespielten Team aus Profionisten und einem modernen Fuhrpark erhalten unsere Kunden von der Planung bis zur Ausführung alles aus einer Hand“, erklärt der Fachmann. Im 20.000

# SRK

## GEBR. RAGGINGER

Sand-und Kiesgewinnungs Ges.m.b.H.

ERDBEWEGUNG - TRANSPORTBETON

BOHR - u. SPRENGTECHNIK - ABBRUCH - RECYCLINGARBEITEN

[www.ragginger.com](http://www.ragginger.com)

Tel.: 0662-850458

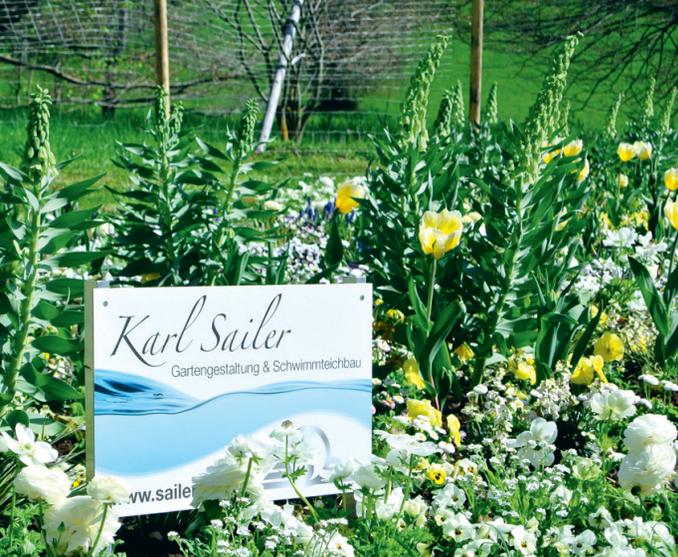
**RACHBAUER**  
STRASSWALCHEN • SALZBURG

RACHBAUER GMBH & CO KG

Braunauer Straße 39 T +43 6215 8425-0 [www.rachbauer.at](http://www.rachbauer.at)  
A-5204 Straßwalchen F +43 6215 8513-0 [info@rachbauer.at](mailto:info@rachbauer.at)



IHR PARTNER FÜR | KRANARBEITEN | BÜHNEN- & STAPLERVERLEIH | SONDER- & SCHWERTRANSPORTE | LOGISTIK



*Auch bei der derzeit in Bad Ischl stattfindenden Gartenschau hat die Firma Karl Sailer maßgebliche Akzente gesetzt (Bild links). Im Bild rechts der Naturpool beim Stanglwirt in Kitzbühel, der als bester Naturpool 2014 ausgezeichnet wurde.*

# n Karl Sailer Lebensgeister

Quadratmeter großen Schau-  
garten finden Interessenten  
gestalterische Lösungen sowie  
Pflanzen, Teichzubehör und  
Geschenk-ideen für jeden An-  
lass - inklusive umfassender  
Beratung.

## Zubau sichert Wachstum und Qualität

Ökologie und Nachhaltig-  
keit spielen für Karl Sailer  
eine wichtige Rolle: Biologi-  
sch-technische Lösungen  
und laufende Investitionen in  
Forschung und Entwicklung  
sorgen für biologisch reine  
Wasserqualität in den Biotop-  
en und Naturpools. Aktuell  
ist der Qualitätsanbieter mit  
dem Ausbau seines 50-Person-  
nen-Betriebes beschäftigt: In

Forstern entsteht auf insge-  
samt 8.000 Quadratmetern eine  
neue Erwerbsgärtnerei. Die  
Bauetappe I ist abgeschlossen.  
Die neue Halle und 21 teils  
überdachte Boxen sorgen für  
trockene Lagerung und sorten-  
reine Verladung aller Mater-  
ialien und Pflanzen. Denn:  
Qualität geht dem Fachmann  
über alles.

Auch das Bio-Hotel „Stangl-  
wirt“ in Going setzt auf chemie-  
freie Naturpools von Karl  
Sailer. Dieses Projekt wurde  
vom Verband Österreichischer  
Schwimmteich- & Naturpool-  
bau (VÖSN) als bester Natur-  
pool 2014 ausgezeichnet.

Als langjähriger Partner der  
Landesgartenschau hat Karl  
Sailer in „Des Kaisers Neue  
Gärten“ in Bad Ischl über  
4.000 Stauden und Gräser ge-  
pflanzt.

## Hammertinger Bau

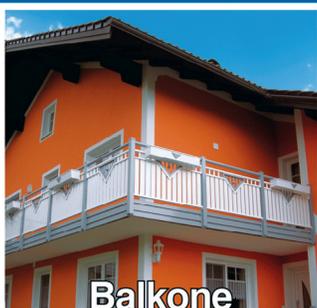


**Mietervice**  
**Baggerungen**  
**Transporte**  
**Abbrucharbeiten**  
**Containerservice**  
**Gartengestaltung**

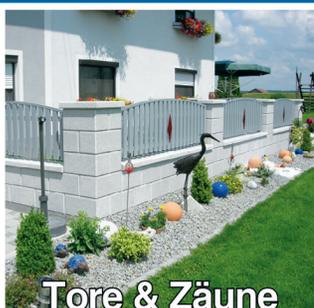


Haid 24 | 4872 Neukirchen an der Vöckla  
Tel: 07682 7116 | Fax: DW 77  
office@hammertinger-bau.at  
www.hammertinger-bau.at

ALU-BALKONE | GARAGENTORE | GARTENTORE | ANTRIEBE | ALUZÄUNE | GEWÄCHSHÄUSER | FRÜHBEETE

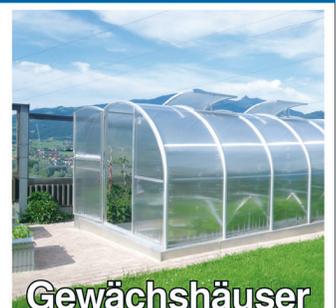


Balkone



Tore & Zäune

ALUMINIUM  
**Karrer**  
TORBAU



Gewächshäuser

5212 Schneegattern | Parkstraße 15 | Tel. 077 46 36 89 | www.torbau-karrer.at

## Oldies trotzten dem Regen

Sicher, ganz so viele alte Vehikel wie sonst waren nicht zum heurigen ÖAMTC-Oldtimertreffen nach Mondsee gekommen. Aber gut ein Dutzend Besitzer alter Autos trotzten dem schlechten Wetter und fuhren bei Regen mit ihren Schmuckstücken nach Mondsee. Dort konnten viele Schaulustige die Fahrzeuge aus längst vergangener Zeit direkt vor der Basilika bewundern.



Chevrolet unrestauriert.



Wer gut schmiert, fährt gut.

## Palmbuschen bringen € 5.000 und eine Prothese für Tobias

Dass sich die Flachgauer Landjugend für heuer besonders viel vorgenommen hat, ist kein Geheimnis. Dass bei der Palmbuschen Aktion aber gleich 5.000 Euro gesammelt werden konnten, darauf sind die jungen Menschen besonders stolz.

Die Mädchen und Burschen der Landjugend waren heuer besonders fleißig und haben 600 große Palmbuschen und 400 Handbuschen gebunden und vor dem Salzburger Heimatwerk verkauft. Jetzt konnte der Erlös dem Flachgauer Landjugendmitglied Tobias überreicht werden. Für Tobias ist das Geld ein Beitrag zum Kauf einer dringend notwendigen Handprothese.



Die Palmbuschen-Verkaufsaktion der Flachgauer Landjugend vor dem Heimatwerk hat Tradition. Bild: Brigitte Frauenschuh



Rainhard Fendrich begeisterte im Landestheater. Bild: Moser

## Rainhard Fendrich löste ein Versprechen ein

Bereits vor einigen Jahren gab Rainhard Fendrich im Salzburger Landestheater zugunsten der Sonneninsel ein viel umjubeltes Konzert. Es waren die Männer des Lionsclubs Neumarkt-Straßwalchen unter ihrem damaligen Präsidenten Dr. Stefan Steinhauser, die dieses Konzert möglich gemacht haben. Jetzt ist Rainhard Fendrich wieder gekommen und hat mit seinem Programm „unplugged“ die Fans restlos begeistert. „Das Konzert war innerhalb von drei Wochen ausverkauft“, freut sich Dr. Hannes Rosner vom Lionsclub Seekirchen, der diesmal den Abend mit Fendrich organisiert hat. Fendrich hat damit ein Versprechen eingelöst, das er schon bei seinem ersten Konzert gegeben hat. Dort hat er verkündet: „Wenn die Sonneninsel fertig ist, komme ich noch einmal.“

## Das Weihwasser kam von ganz oben

Nicht ganz alltäglich, aber typisch Mondseer Pfarrer Ernst Wageneder. Vor der heurigen Motorradsegnung überraschte er die Biker und ihre Freunde mit einem Witz: Die Familie sitzt vor dem Mittagessen und betet bei Spiegelei und Spinat ihr Tischgebet. Da betet der kleine Franz: „Herr sei unser Gast, damit du siehst, was du uns bescheret hast ...“ Das Weihwasser für diese Bikerweihe kam diesmal als Schnürlregen direkt von oben. Der Regen konnte aber trotzdem rund vier Dutzend Motorradfahrer nicht davon abhalten, mit ihren Maschinen zum Badeplatz nach St. Lorenz zu kommen. Der Reinerlös der Motorradweihe wird wieder für einen sozialen Zweck verwendet und kommt diesmal einer bedürftigen Familie in Mondsee zugute.



Auch Regen konnte viele Motorradfahrer nicht abschrecken.



Pfarrer Wageneder bei der



Ideenreiche Konstruktorskunst.

Als Autos noch Gesichter hatten ...

Aufgereiht vor der Basilika.

Alle Bilder: Rule

## Wie im richtigen Leben ...

Jetzt ist die Stianghausratschn auch auf der anderen Seite der Grenze angekommen und hat erstmals die österreichischen Kabarettfans begeistert. Und weil die Flachgauer und Bayern viel mehr als nur die gemeinsame Sprache verbindet, war es so etwas wie Liebe auf den ersten Blick, was da schon nach den ersten Liedern entstand. Kein Wunder, sind doch die Pointen der Stianghausratschn zutiefst aus dem Leben gegriffen. Egal, ob störende Verwandtschaft, ob schnarchender Mann, stets nervige Kinder oder einfach nur der tägliche Kampf gegen das eigene Körpergewicht. Jeder weiß, was die Stianghausratschn meint und auf höchst vernünftige Art in Lieder und Reime verpackt.

Möglich gemacht haben die Österreich-Premiere der Stianghausratschn im Albineum in Steindorf der Lionsclub Neumarkt-Sträßwalchen, der mit dem Reinerlös aus diesem Abend bedürftige Menschen und soziale Projekte in der Region unterstützt.



Vier Weyringer in der Küche: Emanuel, Susi, Sophia Roma und Hans.

Bild: Rule

## Aus Seebrunn wurde Weyringer Wallersee Regionales trifft auf Asien

Zander aus dem Wallersee mit Sorbet vom Matcha Tee, Leber vom Hecht in zarter Dashisuppe, Orientalischer Spargel aus dem Marchfeld und hinterher Omas Wuchteln. Alleine dieser kurze Auszug aus dem Menü zeigt, in welche Richtung es beim Weyringer am Wallersee künftig gehen wird: Regionale Küche mit einem Hauch Asien.

Emanuel Weyringer ist begnadeter Koch, seine Frau Susanne ist die ideale Ergänzung

an seiner Seite und gemeinsam haben sie einen neuen Weg eingeschlagen. Bisher waren sie Pächter des Hauses Seebrunn in Henndorf. Seit wenigen Monaten sind sie stolze Besitzer des Hauses. Um das neue Konzept auch künstlerisch entsprechend umzusetzen, hat der Künstler und Vater des Kochs, Hans Weyringer, tief in den Farbtopf gegriffen. Und Schwester Sophia Roma Weyringer hilft dabei, Weyringer Wallersee bekannt zu machen.



„De Stianghausratschn“ begeisterte bei ihrem ersten Auftritt in Österreich die Besucher im Albineum.



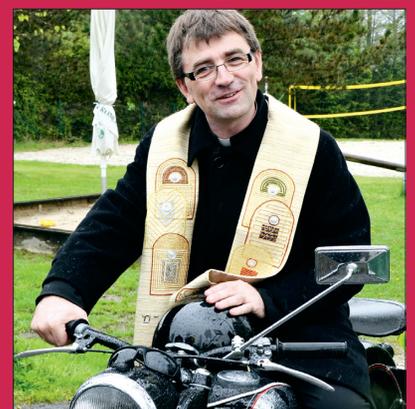
Motorradweihe.



Ein Tattoo gefällig? Max Schorn kann helfen.



Viele Motorräder haben nicht nur eine Seele, sondern auch ein Gesicht.



Des Pfarrers Sitzprobe auf der alten Puch.

Alle Bilder: Rule



# KARTONSEGLER

Was du benötigst:

- leeren Getränkekarton
- rote, blaue Acrylfarbe
- Schere
- Spagat
- drei Holzspieße
- Heißklebepistole
- Pinsel
- Stoffrest 12 x 10 cm
- einen Korken
- vier Wackelaugen
- roten Pfeifenreiniger
- zwei Wäscheklammerl

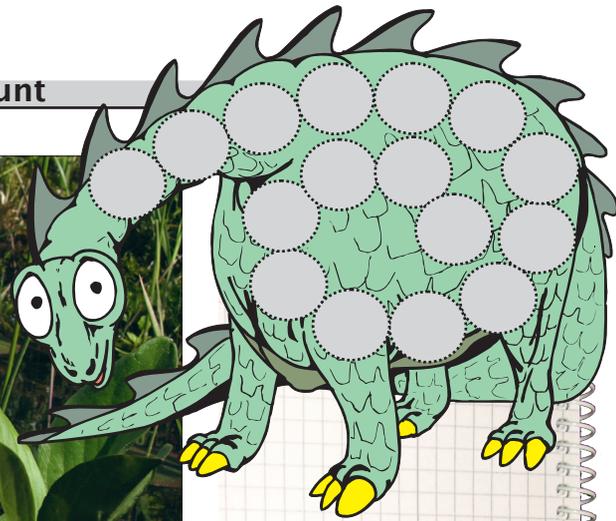
Den leeren Getränkekarton auswaschen und der Länge

nach halbieren. Die Außenseite mit roter Acrylfarbe dick anmalen, gut trocknen lassen. Auf den Stoffrest ein Symbol deiner Wahl aufmalen. Wir haben uns für das Doppelpunkt-Logo entschieden. Ungefähr einen Zentimeter unter dem oberen Ende eines Spießes einen zweiten Spieß quer mit Spagat befestigen. Dann den Stoffrest mit Heißklebepistole festkleben. In der Mitte des Bootes ein kleines Loch machen, den senkrechten Holzspieß hineinstecken und mit Heißklebepistole

festkleben. Zur zusätzlichen Stabilität einen Holzspieß in der Mitte des Getränkekartons einschieben. Dazu auf jeder Seite ein kleines Loch mit der Schere bohren und den Holzspieß durchschieben und am senkrechten Holzspieß festbinden. Für die Wäscheklammerfiguren die Wackelaugen und Pfeifenreinigermund aufkleben. Den Korken im Boot festkleben und die Manderl daraufkleben. Fertig ist dein Segelboot.

Zeit: 45 min.

Schwierigkeit: ■■■■■



## HILF DRACHE FAUCHI,

... die hier abgebildeten Begriffe von außen nach innen in den Drachenkörper eintragen. Der letzte Buchstabe eines Wortes ist immer der Anfangsbuchstabe des nächsten Wortes.



## Österreichische Sehenswürdigkeiten stellen sich vor

MEIN NAME IST:

Grazer Uhrturm

MEIN GEBURTSTAG IST AM:

Erste Nennung als Teil der Festungsanlage im Jahr 1265. 1560 in die heutige Form gebracht.

SO SEHE ICH AUS:

28 Meter hoch, jede Seite hat ein fünf Meter großes Ziffernblatt, darüber ist ein hölzerner Wehrgang

HIER WOHNE ICH:

auf dem Schloßberg in Graz.

RESONDERHEIT:

Es gibt drei verschiedene Glocken:

- Stundenglocke aus dem Jahr 1382, die älteste Glocke von Graz, schlägt zur vollen Stunde.
- Feurglocke warnte vor Feuer.
- Lumpenglocke läutet zur Sperrstunde. (früher auch zur Hinrichtung)



Bild: Rupert Lenzenweger jun.

# Alle Neuene



Seit vielen Jahren ist Schneegattern eine Hochburg der Sportkegler. Die Damen spielen seit 20 Jahren ununterbrochen in der österreichischen Superliga und immer wieder nehmen Keglerinnen des ASKÖ KSC Schneegattern erfolgreich an internationalen Wettbewerben teil. Seit kurzem können sich die Sportler über eine neue Heimstätte freuen.

Die neue Kegelanlage spielt alle Stückerl. Computergesteuert und modernst ausgestattet,

erfüllt die Anlage alle Anforderungen an eine moderne Sportstätte. Möglich wurde die

Errichtung dieser 650.000 Euro teuren Kegelanlage aber erst, weil die Gemeinde den Grund

dafür zur Verfügung gestellt hat und es Fördergelder vom Land und ASKÖ gab.

^  
Bleche  
Dachziegelbleche  
Dachziegel ^ Fassaden

SPENGLER - DACHDECKER

## GEISLER DÄCHER

Kühbichl 21 - 5211 Friedburg  
Tel: 0676 / 323 15 12  
e-mail: info@geislerdach.at

WWW.GEISLERDACH.AT

## PLANUNGSBÜRO FRANZ WILHELM KONZESS. TECHN. BÜRO

A-5212 SCHNEEGATTERN  
RIEDER HAUPTSTR. 33  
Tel 07746/3167  
Fax 07746/28150  
Mobil 0664/1126062  
e-mail: office@wfdesign.at  
Internet: www.wfdesdin.at

INGENIEURBÜROS

# FERTIGPUTZE HASLINGER GMBH

A-5242 St. Johann am Walde • Klafferreith 44  
Tel. 07743/200 22 • Fax 07743/200 22-30  
e-mail: info@fertigputze-haslinger.at

## Putzfachbetrieb

- INNEN- UND AUSSENPUTZE
- ESTRICHE - FLIESESTRICHE
- Fassadendämmsysteme
- Styropor-, Hanf und Steinwoll-Fassaden
- Althaus-Sanierungen
- Gewölbebau
- Stuckatur

www.fertigputze-haslinger.at

# Neue Heimstätte



Die neue Kegelsportanlage an der Riedlbachstraße nach dem Sportplatz spielt alle Stückerl und ist auf dem modernsten Stand der Technik.

## Fair Play...

**MAKEBO**  
Design



Im Geschäftsleben ist Fair Play ebenso wichtig wie im Kegelsport.

Deshalb haben wir diesen Wertansatz unserem Unternehmen zugrunde gelegt und bieten Ihnen qualitativ hochwertige Komponenten zu einem fairen Preis.

Informieren Sie sich auf [www.makebo.at](http://www.makebo.at)

**JOSEF MACKINGER**  
KEGEL- UND BOWLINGBAHNEN

06217 / 7961  
0664 / 40 20 917  
[j.mackinger@aon.at](mailto:j.mackinger@aon.at)  
5163 Palting, Guggenberg 8

PLANUNG

NEUANLAGEN

SANIERUNGEN

ZUBEHÖR

GESCHENKARTIKEL

Fortsetzung von Seite 23

Notwendig wurde der Bau der neuen Anlage, weil es im ehemaligen Gasthaus Pühringer keine Möglichkeit mehr zum Kegeln gab. Bis 2012 war der Pühringer die Heimstätte der Schneegatterer Kegler. Dann wurde der Mietvertrag gekündigt und die Kegler standen damit auf der Straße.

Nur sieben  
Monate Bauzeit

Bis alle Weichen für den Bau einer neuen Kegelbahn gestellt waren, vergingen einige Monate. Im April vor einem Jahr war es dann aber so weit und der Spatenstich wurde gefeiert und schon gut ein halbes Jahr später

**Bayerhammer**  
Gartenimpressionen &  
Erdbewegungen



**Fa. Bayerhammer**

Hocheck 27 · 5212 Schneegattern  
Mobil: 06 64/233 77 31 od. 06 64/101 3070  
Tel./Fax: 077 46/21 07  
E-mail: [andreabayerhammer@aon.at](mailto:andreabayerhammer@aon.at)

[www.bayerhammer.at](http://www.bayerhammer.at)

**Wir danken für die gute Zusammenarbeit!**

BAUTRÄGER

**PLAN  
WOHN  
BAU**

G E S . M . B . H .

BAUMEISTER  
BAUSTOFFE

Ameisberg 28  
5211 Friedburg

Tel: 07746/28094  
Fax: 07746/28094-4

[info@planundwohnbau.at](mailto:info@planundwohnbau.at)  
[www.planundwohnbau.at](http://www.planundwohnbau.at)

# für die Kegler



Hier ist Platz für Sport und Geselligkeit. Alle Bilder: Monika Barth

rollten die ersten Kugeln über die vier neuen Bahnen. Inzwischen ist die Kegelbahn fertig bis auf die Außenanlage, an der derzeit eifrig gearbeitet wird.

Die neue Kegelanlage soll aber nicht nur eine Sportanlage für Spitzensportler sein. Auch Hobby-Kegler sind gerne gesehen, sofern sie Sportschuhe tragen.

## Auch Hobby-Kegler sind willkommen

Damit sich alle Kegler wohl fühlen, gibt es auch eine Kantine, sodass ein paar gemütlichen Stunden nichts mehr im Wege steht.

1966 wurde der Kegelverein aus der Taufe gehoben. Franz Heinzl, Johann Muhry, Hein-

rich Schelken und Georg Schlegel sen. waren so etwas wie die Väter des Vereins und bis 1982 wurde in Friedburg gekegelt. Dann übersiedelten die Kegler ins Gasthaus Pühringer und damit änderte sich auch der Vereinsname. Aus dem KC Friedburg wurde der ASKÖ KSC Schneegattern.

2008 trat Heinrich Schelken als Obmann zurück und Christian Mak übernahm die sportliche Leitung.

Wie bereits erwähnt, ist die Damenmannschaft aus Schneegattern seit zwei Jahrzehnten ein fixer Bestandteil der österreichischen Superliga. Dazu gibt es noch drei Herrenmannschaften, von denen eine in der österreichischen Bundesliga tätig ist.



[www.hg-einrichten.at](http://www.hg-einrichten.at)



**Günther Hasenöhr**

0664 341 63 23

office@hg-einrichten.at

Küchen – Wohnen – Büro – Türen – Böden

**Thomas Metzger**  
Installationstechnik GmbH

HEIZEN UND REGELN  
SANITÄR UND WELLNESS  
ALTERNATIVE ENERGIEEN

5212 Schneegattern, Sonnleitenweg 2 • Tel.: 07746/28267  
Fax: 07746/28268 • Mobil: 0664/2140795 • e-mail: th.metzger@aon.at



**FUMO**  
HANDEL • MONTAGE • SERVICE  
FENSTER • TÜREN • SONNENSCHUTZ

FUMO GMBH & CO KG  
5211 Friedburg • Bach 7  
Tel. 07746/28092 • www.fumo.at

**Internorm®**

**FREUNDLINGER**  
LUFT UND KLIMA



KLIMAAANLAGEN / LÜFTUNGSANLAGEN / RAUMKLIMA  
WOHLFÜHLTECHNIK FÜR UNTERNEHMEN UND PRIVAT



A - 4600 Wels / Telefon: +43 (0) 7242 266 15-0 / www.freundlinger.net

**FLIESEN & STEIN**

**BAU=BAST**

A-4951 Polling, Hauptstr. 36 [www.baubast.at](http://www.baubast.at)

OBERTRUM: Neuer WaldWissensWeg mit vielen Informationen über den Lebensraum Wald

## Den Geheimnissen des Waldes auf der Spur



Im Wald gibt es für Groß und Klein viel zu entdecken.



Ideal für einen Familienausflug: der neue WaldWissensWeg in Obertrum.

Bilder: TVB Obertrum am See

Weicher Boden, große Wurzeln wie von einer anderen Welt, schmackhafte Beeren und wenn man ganz leise ist und etwas Glück hat, kann man sogar einen Hasen oder ein Reh huschen sehen. Das und noch vieles mehr, kann jeder bei einem Waldspaziergang erleben. Seit kurzem gibt es in Obertrum einen WaldWissensWeg, auf dem es viele verschiedene Stationen gibt.

Auf dem abwechslungsreichen Weg können sich die Spaziergänger über die vielen Schautafeln über die Geheimnisse des Waldes informieren. Zusätzlich können auch viele verschiedene Spiele ausprobiert werden. Ausgangspunkt ist beim Heimatmuseum in Obertrum, weiter geht's entlang des Kirchstätgrabens Richtung Haunsberg. Der Rundweg ist circa zwei Kilometer lang, in gut zwei Stunden kann der Weg erkundet werden. Vor allem der Kinderspielplatz ist für die Kinder eine gute Möglichkeit zu spielen und sich richtig auszutoben. Beim Tourismusverband kann ein Waldrucksack mit einer Zusammenstellung waldpädagogischer und di-

daktischer Materialien, sowie Anregungen für Spiele und Aktionsmöglichkeiten im Wald zur Wissens- und Erlebnisvertiefung ausgeborgt werden.

Die Gesamtkosten des Projektes belaufen sich auf 60.000 Euro und werden zu 40 Prozent vom Land Salzburg gefördert.



Viele informative Schautafeln stehen entlang des Waldwegs.

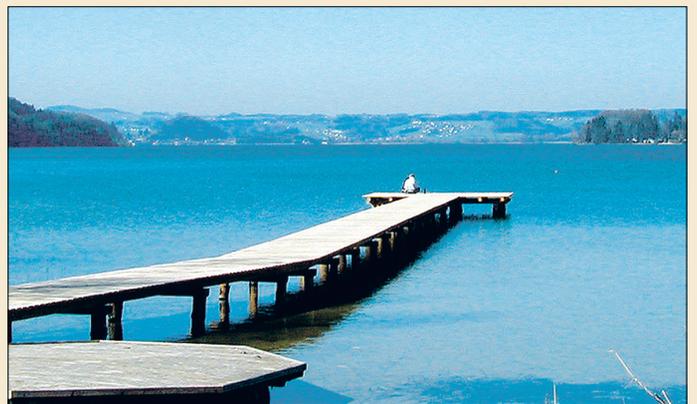
## Strandbad Lochen am See



Der Mattsee ist eine wahre Idylle und der ideale Platz zum Ausspannen.

Das herrliche Freibad am Ostufer des Mattsees ist im Sommer ein Anziehungspunkt für alle Badefreunde. Besonders geeignet und beliebt bei den Kindern ist das Strandbad Lochen wegen seines sanft abfallenden Uferbereichs. Aber auch bei älteren Badegästen wird das Strandbad wegen sei-

ner ruhigen Lage geschätzt. Die Infrastruktur umfasst ein Strandbüffet, Beachvolleyballplatz, Kinderspielplatz, Schwimfloß, Eisberg, eine große Steganlage, einen Liegenverleih und einen großen Gratisparkplatz gibt es auch in unmittelbarer Nähe. Hunde und sonstige Tiere dürfen we-



Egal ob Kinder, Familien oder ältere Leute. Das Strandbad in Lochen hat für jeden etwas zu bieten.

gen der Gesundheits- und Hygienebestimmungen nicht in das Badegelände mitgenommen werden. Geöffnet ist das Bad bei familienfreundlichen Eintrittspreisen von Ende Mai bis September. Jahreskarten sind ab jetzt im Gemeindeamt Lochen am See erhältlich.



Weitere Informationen erhalten Sie beim Strandbad Lochen, Tel.: 0664/5855568 oder beim Gemeindeamt Lochen am See, Tel.: 07745/8255 oder auf der Homepage der Gemeinde Lochen am See unter: [www.lochen.at](http://www.lochen.at) – Freizeit, Kultur & Tourismus. -PR-

## Fantasiaana Erlebnispark Österreichs Themenpark Nr. 1



Erst im letzten Jahr wurde mit dem „Knights-Ride-Tower“ eine spektakuläre Großattraktion eröffnet.

Dafür bekam das Fantasiaana von der Fachpresse den „European-Star-Award“! Mit einer Liebe zum Detail gestaltete Themenbereiche und die Vielzahl an Attraktionen führen die Besucher in eine andere Welt. In sieben Themenbereichen begeistern über 50 Attraktionen alle Generationen und lassen

Träume wahr werden.

Mit den Dark-Ride-Erlebnisfahrten bietet der Fantasiaana Erlebnispark Strasswalchen Attraktionen, die man sonst nur in den weltgrößten Parks erleben kann! Die meisten Attraktionen sind überdacht und sind daher bei jedem Wetter benutzbar. Willkommen in einer märchenhaften Welt voller Träume! -PR-

Infos unter:  
[www.fantasiaana.at](http://www.fantasiaana.at)

## Mittelalterfest zue Mattsee



**12. - 14. Juni 2015**

**Öffnungszeiten:**

Fr: 19 - 23 Uhr

Sa: 10 - 23 Uhr

So: 10 - 18 Uhr

**Waldfestgelände  
Mattsee/Obernberg**

**Ritterlager - Schaukämpfe  
Kinderprogramm - Gaukler - Musiker  
Handwerk - Taverne - Feuerzauber**

[www.mittelalterfest.co.at](http://www.mittelalterfest.co.at)

## Magic Dinner

Lassen Sie sich verzaubern! 5-Gang-Menü, Zaubervorstellung und Schifffahrt am Wolfgangsee.

Termine: 27. Juni, 11. und 25. Juli, 8. und 22. August und 5. September 2015

Ein Service der Salzburg AG

SchafbergBahn & WolfgangseeSchifffahrt **SLB**



[www.wolfgangseeschifffahrt.at](http://www.wolfgangseeschifffahrt.at)

## Gipfelsturm mit Zahnradantrieb



Die Schafbergbahn ist die älteste Zahnradbahn Österreichs.

Seit bereits über 120 Jahren bringt die SchafbergBahn Begeisterte aus aller Welt sicher und komfortabel die 5,85 Kilometer lange Bahnstrecke auf den 1.783 m hohen Gipfel. Die steilste Zahnradbahn Österreichs überwindet dabei in einer 40-minütigen Fahrt einen Höhenunterschied von knapp 1.190 m. Neben den Neubaudampfloks kommen im Sommer auch Nostalgie-Dampfloks aus den Jahren 1893 und 1894 zum Einsatz. In 60 Minuten schrauben sich diese Zahn für Zahn dem schönsten Bergpan-

orama im Salzkammergut entgegen. Bei klarem Wetter eröffnet sich nach Ankunft in der Bergstation ein herrlicher 360° Panoramablick über die vielen Salzkammergut-Seen und die majestätische Bergwelt der Alpen. -PR-



**Weitere Informationen und alle Veranstaltungstermine:**

SchafbergBahn & WolfgangseeSchifffahrt,  
Tel.: 0043/6138/2232-0  
[berg.schiff@schafbergbahn.at](mailto:berg.schiff@schafbergbahn.at);  
[www.schafbergbahn.at](http://www.schafbergbahn.at)

# Familienfrühstück im Strandbad Seeham „Erlebnis Wasser“

Das traditionelle Familienfrühstück lockt am 13. Juni wieder viele Familien ins Strandbad Seeham.

Um 9 Uhr wird das köstliche Frühstücksbuffet eröffnet und anschließend gegen 10.30 Uhr gibt es wieder ein buntes Programm, organisiert von „Bambini on Tour und Natventure“ mit Familienspielen für Groß und Klein. Bei Alaska Baseball, Schminken und Co, Leitergolf, Kleiderbügelzielwerfen, Slacklines, Pokerface, Familientwister, Hüpfpons und vielem mehr sind dem fröhlichen Miteinander keine Grenzen gesetzt.

Ab 13 Uhr wartet ein Gewinnspiel, bei dem es unter anderem auch eine Badesaisonkarte für das Strandbad, sowie ein kostenloser Schwimmkurs der Wasserrettung Seeham zu gewinnen gibt. Der Eintritt

kostet an diesem Tag inklusive Frühstück für Erwachsene sieben Euro, Kinder bezahlen zwei Euro. Kleine Knirpse bis sechs Jahre dürfen überhaupt kostenlos mitkommen. Das Familienfrühstück wird unterstützt vom Familienreferat des Landes Salzburg. Tischreservierungen nimmt das Tourismusbüro in Seeham (06217/5493) entgegen oder Sie reservieren online über [www.bambiniclub.at](http://www.bambiniclub.at).

## Strandbad-Saisonkarten 2015 – Aktion bis 31. Mai

„Für Kurzentgeschlossene bietet der Tourismusverband



*Erlebnis Wasser im Strandbad Seeham. Bilder: Tourismusverband Seeham*

Seeham gemeinsam mit Familie Jurisic vom Strandbadbuffet bis 31. Mai noch eine umfassende Aktion. Beim Kauf einer Saisonkarte 2015 danken wir unseren Gästen mit 10 % Ermäßigung, einer süßen Bio-

Art-Überraschung und einem Konsumationsgutschein für die Strandbad-Gastronomie“, freut sich Renate Schaffenberger, Geschäftsführerin des Tourismusverbandes.

[www.wasserparadies.at](http://www.wasserparadies.at) -PR-



*Sommer pur für die ganze Familie im Strandbad Seeham.*

## Zollhäusls neuer bayrischer Biergarten



Die warme Frühlingssonne lässt den Biergarten im Gasthof Zollhäusl aus seinem langen Winterschlaf erwachen. Ob Sie jetzt mit Freunden auf der Durchreise sind, eine Fahrradtour mit Ihren Lieben machen und einfach nur die Sonne oder eine halbe Bier genießen wollen, der Biergarten des Gasthofes Zollhäusl in Freilassing lädt Sie zum Verweilen ein.

Der Biergarten bietet Platz für ca. 150 Personen und ist von April bis September bei Schönwetter täglich geöffnet.

In den Sommermonaten genießen Sie im gemütlichen und

schattigen Biergarten, mit Kinderspielplatz, die hauseigenen Buffet-Spezialitäten bei einem kühlen Fassbier von Unser Bürgerbräu.

Einzigartig ist, nach bayrischer Biergarten-tradition, dass Sie mitgebrachte Brotzeiten verzehren können.

Besuchen Sie bald den Biergarten im Gasthof Zollhäusl!

Denn was gibt es Schöneres, als beim Zollhäusl im Biergarten zu sitzen und sich mit seinen Freunden zu unterhalten und dabei den Alltag inmitten der herrlichen Natur zu vergessen. -PR-

# Zollhäusl's

## Bayrischer Biergarten



Montag bis Donnerstag 12 - 22 Uhr  
Freitag, Samstag, Sonntag  
& Feiertag 10 - 22 Uhr

**Neu im Biergarten ab Juni!!**  
jeden Freitag frische Steckerlfisch  
&  
täglich verschiedene Spieße vom Grill

[www.zollhaeusl.de](http://www.zollhaeusl.de)

**UNSER  
BÜRGERBRÄU**  
Das bayerische Bier in Person

+49 8654 620 11

Die Alpen-Bräuer · Seit 1633 in Bad Reichenhall

# Strandbad Perwang: Das Naturjuwel unter den Strandbädern

Im Naturschutzgebiet am Grabensee liegt das Strandbad Perwang. Da es sich bei diesem Gewässer um einen Moorsee handelt, sind im Frühsommer bereits Wassertemperaturen bis 24 Grad möglich. Ideal, um sich bereits in der Früh in die Fluten zu stürzen oder sich am Abend noch einmal abzukühlen.

ein bestens geeigneter Platz zum Spielen und Herumtollen. Und in dem eigens angelegten Kinderbecken können die Kinder gefahrlos im kühlen Nass Spaß haben. Eine große Steganlage führt auf den See hinaus und auch ein Floß ist vorhanden.

einen Beachvolleyballplatz und einem kostenlos nutzbaren Tischtennistisch. Die Tageskar-

te kostet für Erwachsene drei Euro und für Kinder bis 15 Jahren einen Euro. -PR-

## Naturstrand für Kinder

Das Ufer mit dem Naturstrand ist vor allem für Kinder

## Camping- und Zeltplatz

Das Strandbad ist ca. 5000 m<sup>2</sup> groß und verfügt neben Camping- und Zeltplatz noch über



Ein Sprung ins kühle Nass ist an heißen Sommertagen die beste Erfrischung.

### BADE- UND CAMPINGPLATZ PERWANG AM GRABENSEE

geöffnet von Ostern  
bis Allerheiligen  
Tel. 06217/8288



Gemeindeamt Perwang a.G.  
5166 Perwang a.G., Hauptstraße 16  
Tel. 06217/8247-0, Fax. 06217/8247-15  
[gemeinde@perwang.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@perwang.ooe.gv.at)  
[www.perwang.at](http://www.perwang.at)

Besuchen Sie auch unser  
**Zoll- und Heimatmuseum**

## Badespaß in Mattsee



### Eines der schönsten Strandbäder Österreichs!

- 80m Erlebnisrutsche
- Babybecken mit Rutsche
- Strandbuffet
- 400m langer Strand und große Liegewiese
- 4 traumhafte Beachvolleyballplätze direkt am See
- Wasserspielgeräte Saturn und Eisberg
- NEU: großes Wassertrampolin
- Riesenfloß
- Sprungturm

### Saison Karten Aktion 2015

**Aktion bis Ende Mai:** Saisonkarten - 25%  
Saisonkabinen - 10%

Karten an der Strandbadkasse: 0680/5004820  
oder im Gemeindeamt: 06217/7885-18,  
E-Mail: [kraihammer@mattsee.at](mailto:kraihammer@mattsee.at); Strandbaderöffnung: 14. Mai



Österreichs Themenpark Nr.1  
**FANTASIANA**  
Erlebnispark Straßwalchen

[www.fantasiana.at](http://www.fantasiana.at)  
wo Träume wahr werden



★ **Komm ins Fantasiaana!**

Märchenweg 1 - 5204 Straßwalchen +43 06215/8181



*Fährmann setzt über: Die Fähre über die Donau bei Stein.*

Die Grenzen zwischen Mühlviertel, Wachau und dem Waldviertel sind fließend - Mot

## Besuch beim „ledernen

„Jede  
Kurve ist  
hier ein  
meditatives  
Erlebnis“

„Aber  
Zähne hat  
der Franzl  
noch  
schöne“

Die besten Zitate  
dieser Tour

**S**onja ist jetzt noch überzeugt, dass es gewirkt hat. Und alle Bewohner von St. Thomas am Blasenstein wundert das nicht. Weil sie wissen ja seit vorchristlicher Zeit, dass man von allen Kreuzschmerzen befreit wird, wenn man von Ost nach West durch die Bucklwehluck'n kriecht. Wieso

der enge Spalt zwischen zwei Granitfelsen eine heilende Wirkung haben soll? Die Einheimischen zucken mit den Schultern: „Hauptsach es wirkt...“

Eigentlich müsste auch Franz Xaver Sydlar de Rosenegg die Buckelwehluck'n vor rund 320 Jahre schon gekannt haben. Von 1743 bis 1746 war er Pfarrer

in St. Thomas am Blasenstein und dürfte an einer Krankheit gelitten haben, die auch die Bucklwehluck'n nicht heilen konnte. Es gibt sogar das Gerücht, dass der Pfarrer vergiftet wurde. Erwiesen ist das nicht. Dass er aber gleich noch am Tag seines Todes luftdicht begraben wurde, ist wahrscheinlich der Grund dafür, dass er als „luftselchter Pfarrer“ zu einer Attraktion geworden ist. Die Einheimischen nennen die 170 Zentimeter große und äußerst gut erhaltene Mumie recht respektlos den „ledernen Franzl“. Den kann sich jeder in der Gruft der Kirche von St. Thomas anschauen. Vorausgesetzt er wirft zwei Euro in die Kassa, die dann für ein paar Minuten die Beleuchtung einschaltet.

Wir sind an diesem Tag mit den Motorrädern von Bad Kreuzen gekommen. Das liegt nur ein paar Kilometer nördlich der Donau bei Grein und ist so etwas wie eine Pforte mit zwei Türen. Auf der einen Seite geht's ins oberösterreichische Mühlviertel. Auf der anderen Seite beginnt die Wachau, Ös-



*Historisches Gemäuer mit viel Leben. Die Burg Clam wird nicht nur vom Besitzer Carl Philip Clam Martinic und seiner Familie bewohnt, sondern ist auch ein wichtiges Kulturzentrum in der Region um Grein.*

*Bilder: Rupert Lenzenweger jun./Rule*



**Im Volksmund heißt er „lederner Franzl“, als „luftgesselchter Pfarrer“ ist die Mumie in der Kirche St. Thomas am Blasenstein auch in der Fachwelt bekannt. Nach Volksmeinung handelt es sich um Franz Xaver Sydler de Rosenegg (4. Mai 1709 - 2. September 1746). Er war ein österreichischer Chorherr und Pfarrvikar und seine drei letzten Lebensjahre Pfarrvikar in St. Thomas am Blasenstein in Oberösterreich. Experten vermuten, dass der Pfarrer unter Luftabschluss getrocknet sein dürfte. Sicher ist hingegen: Wer Licht in die dunkle Gruft bringen möchte, um die Mumie zu sehen, muss vorher 2 Euro „spenden“ (rechts).**



Stift Götthweig mitten im Weltkulturerbe Wachau.

**Motorradfahrer kommen überall auf ihre Kosten**

# Franz!

österreichs Weltkulturerbe, das für seinen Wein, für seine Marillen, aber auch für seine Klöster weltweit bekannt ist.

Genau dieses Stück Land haben wir uns für einen mehrtägigen Motorradausflug am Ende des Sommers ausgesucht. Eine Ausfahrt, die sich zu einer geschichtsträchtigen Rundreise entwickelte. Und das nicht nur wegen des Besuches beim „luftgesselchten Pfarrer“ und der Buckelwehluck'n. Wir waren auch noch bei der Ratgöbluckn in Perg. Das ist der größte begehbare Erdstall im Mühlviertel. Dabei handelt es sich um ein in Sandstein und Flins (verwitterter Granit) gehauenes, unterirdisches, stark verzweigtes Gänge- und Kammernsystem. Das wurde ungefähr 1.000 Jahre vor Christus als Zuflucht- und Versteckmöglichkeit für die Bevölkerung angelegt. Der ursprüngliche Erdstall dürfte im Verlauf der Jahrhunderte um mehrere Kammern im vorderen Teil erweitert worden sein. Der Erdstall hat ein mehr als 100 Meter langes, leicht begehbares

Gängenetz und besteht aus 22 Gangstücken beziehungsweise Röhren, die die acht Kammern oder breiteren Räume miteinander verbinden. Dass der Erdstall Verbindungsgänge zu einer Burg der Herren von Perg auf dem Dollberg, zum Markt Perg oder zu der mehrere Kilometer von Perg entfernt gelegenen Burg Mitterberg gehabt haben soll, konnte nicht belegt werden.

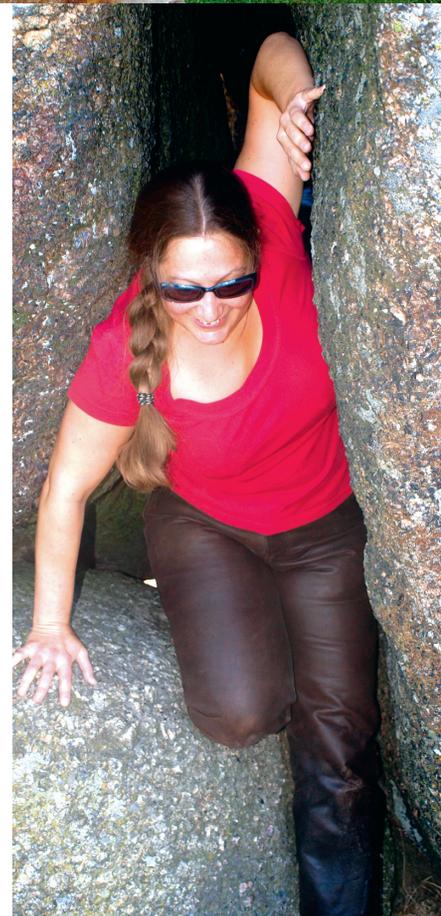
Nach Pfarrergruft, Erdstall und enger Spalte zwischen Granitblöcken stand uns der Sinn nach mehr Aussicht. Wir wechselten bei Kremsmünster über die Donau und ließen uns nach einem kurzen Spaziergang durch die Klosteranlage vom Charme der Wachau verzaubern. Schier kitschig waren hier die Eindrücke, die wir beim Gleiten entlang des Donauufers von der Wachau gewinnen konnten. Weintrauben und Obst hingen reif und süß auf den Ästen, die meisten Tore zu den Weinkellern standen weit geöffnet und Plakate am Wegesrand machten uns darauf aufmerksam, dass schon in wenigen Tagen die ersten Weinfeste auf dem Programm stehen. Wir waren da aber leider nicht mehr da. Deshalb ha-

ben wir in Götthweig ordentlich zugeschlagen und die leeren Zwischenräume in den Satteltaschen und Tankrucksäcken mit Weinflaschen, Marillenschnaps und Marmeladegläsern gefüllt.

Was wäre ein Besuch dieser Region, ohne einen Abstecher nach Willendorf bei Spitz? Hier wurde 1908 die Venus von Willendorf entdeckt. Die kleine, nur elf Zentimeter große Figur stammt aus der jüngeren Altsteinzeit (25.000 Jahre vor Christus) und ist Österreichs bekanntestes Fundstück im Naturhistorischen Museum in Wien. Die Figur stellt eine beliebte Frau dar.

Die genaue Herstellungsweise der Venus ist nicht bekannt, aber die noch sichtbaren Arbeitsspuren weisen darauf hin, dass zumindest die Endbearbeitung mit einem Stichel erfolgte. Die Venus wurde am 7. August 1908 bei Bauarbeiten der Donauuferbahn vom Archäologen Josef Szombathy gefunden. Noch heute kann die Fundstelle besichtigt werden und ist durch eine menschengroße Nachbildung der Venus in den Weingärten über der Donau leicht zu finden.

Rupert Lenzenweger



Nie mehr Kreuzschmerzen. Wer sich in St. Thomas am Blasenstein durch die „Buckelwehluck'n“ zwischen zwei Felsen quält, hat angeblich nie mehr ein Kreuz mit seinem Kreuz.

# Alle Veranstaltungen, laufend Gewinnspiele



Gewinnen Sie Karten für das Kultkabarett in Faistenau + + + für das Konzert mit Klaus Wladar in Lamprechtshausen + + + für das Theater in Seekirchen + + + für Herbert und Schnipsi im Obertrumer Bierkabarett + + + für das Sonnwend-Konzert in der Wallerseehalle

# FLACHGAU24.AT



## Alle Veranstaltungen im Flachgau

## Wenige Worte - große Wirkung

**Wenige Worte - große Wirkung!** Mit einer privaten Kleinanzeige in DOPPELPUNKT - die Flachgauer Rundschau erreichen Sie alle Haushalte in der Flachgauer Seenregion, im mittleren Mattigtal und im Mondseeland. Und dabei ist es ganz einfach, eine Kleinanzeige aufzugeben: Füllen Sie den untenstehenden Anzeigenkupon aus und senden Sie ihn gemeinsam mit 5 Euro in einem Kuvert an: DOPPELPUNKT - die Flachgauer Rundschau, Breinbergstraße 14, 5202 Neumarkt. Für die nächste Ausgabe (erscheint am 25. Juni) werden alle Kleinanzeigen berücksichtigt, die bis 17. Juni bei uns eintreffen. Kleinanzeigen die uns nach diesem Termin erreichen, werden in der Ausgabe am 25. Juli veröffentlicht. **Dieses 5 Euro-Angebot gilt nur für private Anzeigen.** Gewerbliche Kleinanzeigen von Firmen werden mit 1,6 Euro je Millimeter Höhe berechnet!

### ZU VERKAUFEN

**Vier Meter ofenfertiges Brennholz**, hart und weich, günstig. Alte Holzwagenräder zur Dekoration. Tel.: 0650/3052653.

### ZU VERSCHENKEN

**Verschenke Einbaukühlschrank**, komplett, 5 Jahre alt, Nischenhöhe 88 cm, Tel.: 0699/17660141.

### IMMOBILIEN

**WOHNHAUS M. EXTRA BAUGRUND/NÄHE MATTIGHOFEN**, ruhige Lage, Haus € 260.000,- Baugrund € 60.000,- HWB 145, www.okv-immobilien.at 07748/6622.

**WOHNUNG M. GARTEN/SCHALCHEN/NÄHE MATTIGHOFEN** 40 km nördl. Sbg., 1 Stock, 100m<sup>2</sup>, ruhig, s. beziehbar, € 98.000,- HWB 170, www.okv-immobilien.at 07748/6622.

### KRAFTFAHRZEUGE

**Seltene Liebhaberstück:** Verkaufte **Ford Puma**, 1,4 l, 90 PS, ca. 175.000 km, Baujahr 1999 technisch und optisch in bestem Zustand. Braucht aber eine Rostbehandlung an nicht sichtbaren Stellen (Einstiege, Unterboden). Sommerreifen auf original ATS-Felgen, nagelneue Winterreifen, Breitstrahler. Pickerl ist abgelassen. Probefahrt jederzeit möglich. VB € 700,-. Tel.: 0676/6042366.

## KLEINANZEIGENKUPON

Anzeigentext:

- Zu verkaufen
- Zu kaufen gesucht
- Kraftfahrzeuge
- Zweiräder
- Immobilien
- Zu vermieten
- Zu mieten gesucht
- Arbeitsmarkt
- Sonstiges
- .....

---



---



---



---



---



---



---

**Bitte vergessen Sie Ihre Telefonnummer nicht!**

- 5 Euro Druckkostenbeitrag liegen bei
- 12 Euro Chiffre-Gebühr liegen bei

Einsenden an:  
**DOPPELPUNKT**  
die Flachgauer Rundschau  
Breinbergstraße 14  
5202 Neumarkt am Wallersee

Zutreffendes bitte ankreuzen

6/2015





**Bierkabarett, 22. Mai**

## Fälbls Ausflug ins Tierreich

Wenn Christoph Fälbl an einem verregneten Morgen auf den Gedanken kommt, dass er vielleicht einmal etwas Gutes in seinem Leben tun sollte, und er das Gute nicht nur für die Menschheit, sondern auch für die Tierheit tun möchte, ist es logisch, dass er gerade dann auch eine Nachricht vom Tiergarten Schönbrunn bekommt. Was diese Nachricht bewirkt und wie daraus ein unterhaltsames Kabarettprogramm wird. Gewinnen Sie 2 x 2 Karten für diesen Kabarettabend. Wer mitspielen möchte: [www.flachgau24.at](http://www.flachgau24.at) im Breich „Gewinnspiel“

# WEINFEST

**23. Mai 14-23 Uhr**

Ersatztermin: 30. Mai

40  
Winzer



# NEUMARKT

Veranstalter: Tourismusverband Neumarkt am Wallersee  
06216/6907, neumarkt@salzburger-seenland.at, www.neumarkt-info.at



### MONDSEE

23. - 25. Mai

**AI Bücherflohmarkt.** Gemeindeamt, Sa. 18 Uhr, So. und Mo. 9 Uhr.

### MUNDERFING

24. Mai

**Konzert** der Petersburg Singers. Pfarrkirche, 19.30 Uhr.

### NEUMARKT

23. Mai

**Weinfest.** Mehr als 40 Winzer präsentieren ihre besten Weine. Stadtzentrum, von 14 bis 23 Uhr.

### OBERTRUM

22. Mai

**Viecherl und Co.** Kabarett mit Christoph Fälbl. Bierkabarett, 20 Uhr.

22. - 24. Mai

**Trumer Bierfest** der JVP, 20 Uhr.

### STRASSWALCHEN

24. Mai

**6. Gesunde Gemeinde Fitnesslauf**, 8 Uhr.

### THALGAU

23. Mai

**Übertragung des Song Contests** auf Großbildleinwand. Ortszentrum, ab 18 Uhr.

*Alle Angaben ohne Gewähr*

### EUGENDORF

22. - 25. Mai

**Pfingstturnier**, Sportzentrum.

### FAISTENAU

24. Mai

**Bikersegnung** mit Bikerfrühstücken. Am Lindenplatz, 11 Uhr.

### HENNDORF

22. Mai

**Waldhansl Konzert.** Wallerseehalle, 19.30 Uhr.

23. - 25. Mai

**Pfingstkirtag.** Breiing, Sa. 20 Uhr, So. 10 Uhr, Mo. 11 Uhr.

### KÖSTENDORF

22./23. Mai

**Theater der Kellerbühne.** Wagnerhalle. 19.30 Uhr.

### LOCHEN

23./24. Mai

**Pfingstbierzelt** des UFC.

### MICHAELBEUERN

24. Mai

**Kirtagsz'samziagn.**

### MONDSEE

23. Mai

**Franztaler Pfingsttreffen.** Basilika, 14.30 Uhr.



**KÖSTENDORF: Ab 22. Mai in der Wagnerhalle**

## Pension Hollywood

**A**b 22. Mai geht es bei der Kellerbühne Köstendorf wieder hoch her. Auf dem Programm steht die Verwechslungskomödie „Pension Hollywood“. Dabei sorgt ein Bankräuber-Pärchen für heftige Verwirrungen, nachdem es sich samt Beute in einer Pension einquartiert hat. Um nicht als Verbrecher enttarnt zu werden, geben sich die beiden als Hollywood-Filmleute aus und treten damit eine Lawine los. Weil plötzlich gibt es viele Leute, die gerne eine Schauspielrolle übernehmen möchten. Weitere Aufführungen gibt es noch am 23., 29., 30. Mai sowie am 3., 5. und 7. Juni um jeweils 19.30 Uhr. Am 7. Juni gibt es auch noch eine Vorstellung um 14 Uhr.



**ANTHERING**

- 29. Mai  
**Zirkusfest.** Volksschule, 10 Uhr.
- 19. Juni  
**Sonnwendfeuer** der Landjugend. Wagnerbauer, 19.30 Uhr.
- 27. Juni  
**Lange Nacht der Musik.** Voglwirt, 18 Uhr.  
**Sonnwendfeuer.** Königsberg, 18 Uhr.

**BERNDORF**

- 20. Juni  
**Sonnwendfeuer** der Landjugend. Geiersberg, 20 Uhr.
- 27. Juni  
**Lederhosenparty** der Landjugend. Sportplatz, 20 Uhr.
- 28. Juni  
**Frühschoppen** der Landjugend. Sportplatz, 10 Uhr.

**BÜRMOOS**

- 30. Mai  
**Konzert** des Oberstimmchors. Festsaal, 18 Uhr.
- 31. Mai  
**Fest der Begegnung.**
- 2. Juni  
**Absolventenkonzert.** Festsaal, 19 Uhr.
- 13. Juni  
**Kinderfest.** Karl-Zillner Platz, 11 Uhr.
- 14. Juni  
**Böhmischer Frühschoppen.** Festsaal, 11 Uhr.

**Kleines Kalendarium**

**Juni 2015**

**\*\*\* Lostage \*\*\***

Am 1.: Justin klar, gutes Jahr.  
\*\*\*  
Am 8.: Von heute bis zum 18. die Schafkälte dauert, dann wieder die Sommerhitze lauert...

\*\*\*  
Am 11.: Regen an St. Barnabas, zaubert im Herbst guten Wein ins Fass.

\*\*\*  
Am 15.: An St. Veit starker Regen, bringt dem Bauer unermesslichen Segen

**\*\*\* Bauernregeln \*\*\***

Sollen die Früchte gedeih'n,  
muss der Juni voll Wärme sein.

\*\*\*  
Gibt's im Juni einmal Regenwetter,  
wird dadurch das Getreide fetter.

\*\*\*  
Wie soll das Juniwetter sein?  
Schön warm aber auch mit Regen und Sonnenschein.

**\*\*\* Mondphasen \*\*\***

Erstes Viertel: 25. Mai, Vollmond: 2. Juni,  
letztes Viertel: 9. Juni, Neumond: 16. Juni,

**\*\*\* Nicht vergessen \*\*\***

Sonntag, Montag, 24. und 25. Mai: Pfingsten  
Donnerstag, 4. Juni: Fronleichnam  
Samstag, 21. Juni: Sommeranfang

**ELIXHAUSEN**

- 29. Mai  
**Frühlingskonzert.** Veranstaltungssaal der HBLA Ursprung, 19 Uhr

**ELIXHAUSEN**

- 11. Juni  
**Lesung.** Klaus Ranzenberger. Der Onkel Franz. Bibliothek, 19.30 Uhr.

**ELIXHAUSEN**

- 12. Juni  
**Chor dorf/klang** Sommerkonzert.
- 26. Juni  
**Theater Laetitia.** Komödie. Wilde Orchideen. Kufelix, 19.30 Uhr.
- 28. Juni  
**Blasifest,** Festsaal.

**EUGENDORF**

- 29. Mai  
**Frühlingssingen** des Volksliedchors. Holznerwirt, 19.30 Uhr.
- 30./31. Mai  
**Intern. Kaktusverkaufsausstellung,** Sporthalle.
- 31. Mai  
**Frühschoppen** der Feuerwehr Neuhofen. Gasthaus Neuhofen, 10 Uhr.
- 20. Juni  
**Sonnwendfeuer.** Volksschule Schwaighofen, 19 Uhr.
- 26./27. Juni  
**Stauparty,** Altstoffsammelhof.

**FAISTENAU**

- 30. Mai  
**Best of Kultkabarratt** mit Baumann, Messner, Blaikner. NMS, 20 Uhr.



- 31. Mai  
**Volksliedtag.** Mittereggalm, 11 Uhr.
- 5./26. Juni  
**Sommerkonzert** des Musikums Hof. Dorfplatz, 20 Uhr.
- 6. Juni  
**Aufblühen am Hintersee.** Seestüberl, 14 Uhr.

- 12. Juni  
**Sommerkonzert** der Trachtenmusikkapelle. Dorfplatz, 20 Uhr.
- 19. Juni  
**Party** der Feuerwehr. Festzelt beim Bichlbauer, 20 Uhr.
- 20. Juni  
**Sonnwendfeuer** der Feuerwehr. Bichlbauer, 20 Uhr.
- 27. Juni  
**2. Seefest.** Hintersee, 14 Uhr.
- 28. Juni  
**6. Kulturig Flohmarkt.** NMS, 9 Uhr.

**HENNDORF**

- 28./30. Mai  
**Der Vorname.** Theater im Ruhepark, jeweils 18 Uhr.
- 29. Mai  
**Konzert.** Swinging all together. Wallerseehalle, 20 Uhr.

2	6			5	9			8
	3	7				9		2
			2		3			4
7		9	5	3		1		
	2	6					4	9
		5	9		6	8		3
		8		9		2	6	
9	1		4					7
6		3	7		2	4	9	

8			7	2				1	5
5		7					9	3	
6			3		5				
		4		3	2	7			9
7							1		
3		8	1		7	2			
		5		7			8		
9						6		4	7
	7	6	5			9	3		1

Auflösung auf den hinteren Seiten.

## HENNDORF



„Swinging all together“ mit dem St. Vitus Chor am 29. Mai in der Wallerseehalle.

## 19. Juni

**Die unheimliche Mühle.** Musical in der Wallerseehalle, 19.30.

## 20. Juni

**Sonnwendkonzert** mit dem Salzburger Volksliedchor. Wallerseehalle, 20 Uhr.

## KÖSTENDORF

## 29./30. Mai, 3./5./7. Juni

**Theater der Kellerbühne.** Wagnerbauer. Immer um 19.30, am 7. Juni auch um 14 Uhr.

## 31. Mai

**Sommerfest** der Kameradschaft. Am Dechanthof, 11 Uhr.

## 3. Juni

**Frauentreff.** Vortrag. Das Beste kommt zum Schluss. Pfarrsaal, 9 Uhr.

## 19. Juni

**Sonnwendfeuer** der Landjugend.

## 21. Juni

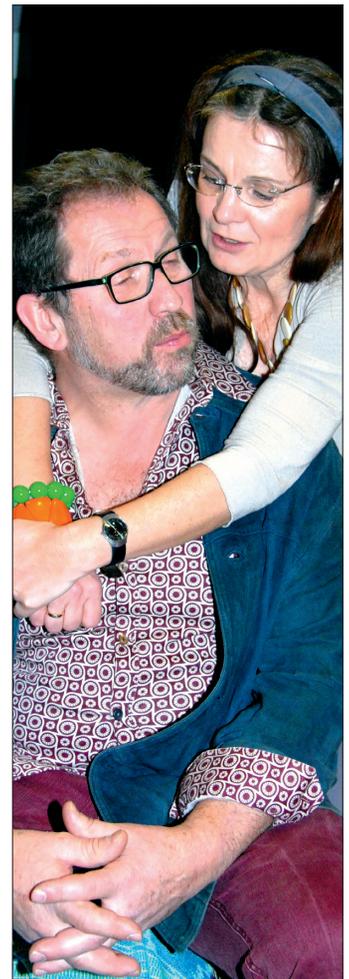
**Kinderfest des USV.** Sportplatz, 10.30 Uhr.

## 28. Juni

**Johannsberger Kirtag.** Kleinköstendorf, 11 Uhr.

**SEEKIRCHEN: Rocky Horror Wickel Show**

Zusammen haben sie zwei Männer, fünf Kinder und einen Magen-Darm-kranken Hund. Ideale Voraussetzungen also, um sich dem Thema Kinder und anderen Katastrophen zu widmen. Das gelingt den beiden Kabarett-Ladies Anja Clementi und Silke Stein als „Donna und Doria“ in ihrer jüngsten „Rocky Horror Wickel Show“ auf äußerst unterhaltsame Weise. Mit viel Mutterwitz und einfallreichen Chansons beleuchten die beiden Schauspielerinnen die ernstesten und weniger ernstesten Themen des wahnsinnig normalen Lebens wie Kinder kriegen, eine gute Ehe führen, immer blendend aussehen, perfekt den Haushalt schmeißen und nebenbei natürlich die Welt retten. Zu sehen ist dieser geistreiche Abend mit toller Musik am 19. Juni um 20 Uhr im Emailwerk Seekirchen. Kartenreservierung: [www.kunstbox.at](http://www.kunstbox.at)

**Theater Henndorf:****Noch zweimal „Der Vorname“**

Auf welche skurrile Weise die Suche nach dem Vornamen eines noch nicht einmal geborenen Kindes aus den Fugen geraten kann, das war im März auf recht amüsante Weise bei den Theateraufführungen in Henndorf zu sehen. Nach diesem großen Erfolg gibt es jetzt eine Wiederaufnahme. Gespielt wird am 28. und 30. Mai jeweils um 18 Uhr im Ruhepark und wie bei der alljährlichen Vorstellung des Straßentheaters werden die Zuschauer auch bei diesen Aufführungen gebeten, eigene Sitzgelegenheiten mitzunehmen. Ersatztermine bei Schlechtwetter sind der 5. und 6. Juni. Der Eintritt ist frei, um freiwillige Spenden wir gebeten. Bilder von den Vorstellungen im März finden Sie im Internet unter [www.flachgau.tv](http://www.flachgau.tv) im Bereich „Bilderserien“.

SEEKIRCHEN: Ab 30. Mai wird beim Hippingerbauern wieder Theater gespielt

## Erst nach seinem Tod zeigt der Geisterbräu sein wahres Gesicht

Der Bräuwirt ist tot und schon beim Leichenschmaus wird die junge Witwe von der Realität eingeholt: Sie erfährt erstens vom Doppelleben ihres Ehegatten und zweitens wird klar, dass dieser die Finanzen des Bräugasthofes

deutlich überstrapaziert hat. Finanzielle Rettung scheint in Form etlicher edler Herren nahe. Als sich jedoch die Witwe Wally in größter Not an sie wendet, werden deren wahre Charaktere sichtbar. Doch das Un-

terbräu-Anwesen ist nicht dem Untergang geweiht, denn einer, der schon seit Wallys Einheirat beschützend auf Hab und Gut und Wirtin geachtet hat, steht nun - wo es ganz ernst wird - wie ein Mann zu ihr. Wie diese „geisterreiche“ Geschichte ihr gutes Ende findet, erfahren die Theaterbesucher bei den Vorstellungen der Theatergruppe Seekirchen am Hippinger Heuboden. Premiere ist am 30. Mai. Weitere Vorstellungen gibt es am 3., 4., 5., 6., 10., 12. und 13. Juni um jeweils 20.15 Uhr. Vorverkaufskarten gibt es bei „Filz & mehr“, Kartenreservierung unter Tel.: 0664/2163621. DOPPELPUNKT verlost 2 x 2 Karten für die Premiere. Wer mitspielen möchte, kann das auf [www.fachgau24.at](http://www.fachgau24.at) im Bereich „Gewinnspiele“.



„Der Geisterbräu“ steht ab 30. Mai auf dem Spielplan der Theatergruppe Seekirchen.

Bild: Theatergruppe Seekirchen



# Schüttelwort-Rätsel

Die Buchstaben der unten stehenden Wörter wurden kräftig durcheinander gewirbelt. Bringen Sie wieder Ordnung in den Buchstabensalat. Der jeweilige Anfangsbuchstabe ist rot. Es müssen sich schlüssige Lösungsworte ergeben.

ERVINEE

RBTKEO

RFIGLEE

UBERTRI

LEEGLUF

TONFEEL

NCSEIWEH

ESEGRBE

MOBUELA

AADNSLE

AKVLIRE

ROEPTES

NNIALSR

GGSNUE

OZELIIP

WEKTGAR

TURZEIH

## LAMPRECHTSHAUSEN

31. Mai  
Gitarren-Konzert mit Klaus Wlata. Benediktussaal, 20 Uhr.



20. Juni  
Sonnwendfeuer, Schmieden. Countryfest. Stockham, 20 Uhr.

21. Juni  
Frühschoppen der Freiwilligen Feuerwehr. Jaunergut, 10 Uhr.

## LENGAU

7. Juni  
Frühschoppen der Trachtenmusikkapelle Schneegattern. Volkshaus, 10 Uhr.

12. - 14. Juni  
Eröffnung der Kegelsportanlage. Schneegattern, Fr. 20 Uhr, Sa. und So. 10 Uhr.

20. Juni  
Sonnwendfeuer. Naturfreundehaus, 18 Uhr.

21. Juni  
Frühschoppen der Feuerwehr. Teichstät, 10 Uhr.

## LOCHEN

30. Mai  
Frühlingssingen Cum de c(h)ore. NMS, 20 Uhr.

7. Juni  
Kirtag.

14. Juni  
Schülersportfest, Sportplatz.

## MATTIGHOFEN

31. Mai  
Frühschoppen des Kameradschaftsbundes. Landesmusikschule, 10 Uhr.

Konzert. Ensemble Delirio Amoroso. Schloss, 20 Uhr.

12. - 14. Juni  
57. Bezirksblasmusikfest, Bierzelt Wasseracker.

18. Juni  
Jugend Brass Band Konzert. Schloss, 19 Uhr.

## MATTIGHOFEN

23. Juni  
Lesung mit Bernhard Aichner. Schloss, 20 Uhr.

26. Juni  
Konzert. Ziachfever. Schloss, 20 Uhr.

27. Juni  
Stadtfest, 15 Uhr.

## MATTSEE

31. Mai  
Rotkreuztag mit Frühschoppen. Einsatzzentrale, 11 Uhr.

Sonntagskonzert. Mozart in Italien. Kapitelsaal, 11.15 Uhr.

6. Juni  
Waldfest. Obernberg, 20 Uhr.

11. Juni  
Puppenspiel. Die Moosmännlein. VliP, 14.30 Uhr.

## MATTSEE

12. - 14. Juni  
Mittelalterfest, Obernberg.

14. Juni  
Konzert. Poesie und Kabarett im Lied. Kapitelsaal, 19.30 Uhr.

19. Juni  
Die Zauberflöte im Taschenformat. Schloss, 19.30 Uhr.

Sonnwendfeuer. Hiab, 20 Uhr.

20. Juni  
Aktiv & Gesund Wandern. Treffpunkt Spar, 13 Uhr.

28. Juni  
Pfarrfest. Stiftskirche, 9 Uhr.

## MICHAELBEUERN

19. Juni  
Sonnwendfeuer, 20 Uhr.

## MONDSEE

Jeden Samstag  
Pfahlbauführung. Pfahlbau Pavillon, 10 Uhr.

13. Juni  
Sonnwendfeuer. Seepromenade, 18 Uhr.

24. Juni  
Sommerkonzert der Bürgermusikkapelle. Marktplatz, 20.30 Uhr.

27. Juni  
Hoangarten. Rauchhaus, 18 Uhr.

28. Juni  
Peter & Paul. Konzert in der Basilika, 10 Uhr.

## SUDOKU - die Auflösungen

2	6	4	1	5	9	7	3	8
5	3	7	6	4	8	9	1	2
8	9	1	2	7	3	6	5	4
7	8	9	5	3	4	1	2	6
3	2	6	8	1	7	5	4	9
1	4	5	9	2	6	8	7	3
4	7	8	3	9	1	2	6	5
9	1	2	4	6	5	3	8	7
6	5	3	7	8	2	4	9	1

8	3	9	7	2	4	6	1	5
5	4	7	8	6	1	9	3	2
6	2	1	3	9	5	4	7	8
1	5	4	6	3	2	7	8	9
7	6	2	9	4	8	1	5	3
3	9	8	1	5	7	2	6	4
2	1	5	4	7	3	8	9	6
9	8	3	2	1	6	5	4	7
4	7	6	5	8	9	3	2	1

## MONDSEE

29. Juni

**Sommerkonzert** der Musikkapelle Tiefgraben. Marktplatz, 20.30 Uhr.

## MUNDERFING

13. Juni

**Tag des Windes.** Windpark, 14 Uhr.

21. Juni

**Sonnwend Fröhshoppen.** Dorfplatz, 9.30 Uhr.

26. Juni

**Petersfeuer.** Feuerwehrhaus Achenlohe, 20 Uhr.

## NEUMARKT

12. - 14. Juni

**Feuerwehrfest** mit Feuerwehrhaussegnung.

20. Juni

**Oldieabend mit Pirni's** Plattenkiste im Rahmen des Oldtimertreffens. Gewerbegebiet Pfongau, 19 Uhr.

21. Juni

**Oldtimertreffen.** Gewerbegebiet Pfongau, 10 Uhr.

28. Juni

**Fröhshoppen.** Feuerwehrhaus Sighartstein, 10 Uhr.

## OBERHOFEN

26. - 28. Juni

**Sommerfest** der Union Oberhofen.

## OBERNDORF

30. Mai

**Town2Town, Big Bands Festival 2015.** 11 Uhr.

19. Juni

**Platzkonzert** der Stadtkapelle. Stille-Nacht-Platz, 20 Uhr.

27. Juni

**Sommerkonzert.** Hauptschule, 19.30 Uhr.

## OBERTRUM

26. Juni

**Juchhu, glei schmeißt's uns wieder.** Herbert und Schnipsi im Bierkabarett, 20 Uhr.



*Gedenktafel für Judas Thaddäus Zauner an der Universität in Salzburg. Bild rechts: So könnte Zauner ausgesehen haben. Ein bekanntes Portrait von ihm gibt es keines.*



**OBERTRUM: Sonderausstellung im Museum im Einlegerhaus**

## Vom Bauernbub zum Rechtsgelehrten Aber wie sah Judas T. Zauner aus?

Wie er ausgesehen hat, das weiß keiner. Dass er Großes geleistet hat, ist hingegen schon bekannt. Judas Thaddäus Zauner war einer der größten Rechtsgelehrten und Historiker des Landes, dem bis zum 26. Oktober eine Ausstellung im Obertrumer Museum im Einlegerhaus gewidmet ist.

Wie hat Judas Thaddäus Zauner eigentlich ausgesehen? Diese Frage stellen sich nicht nur Experten, sondern auch Kinder der Obertrumer Mittelschule. Und die Schüler haben ihrer Fantasie freien Lauf gelassen und ihre Vorstellungen von Zauner zu Papier gebracht. Ein Teil dieser Zeichnungen ist in der Ausstellung zu sehen, die am vergangenen Sonntag im Museum in Obertrum eröffnet wurde und Judas Thaddäus Zauner gewidmet ist.

Wer aber war eigentlich

dieser Judas Thaddäus Zauner? Er wurde 1750 als Bauernbub in Obertrum geboren und ging mit 14 Jahren unter schwierigsten Verhältnissen auf die Lateinschule in Salzburg. Nachdem ihm die theologische Laufbahn verwehrt wurde, wandte sich Zauner dem Studium der Rechtswissenschaften zu und wurde 1779 zum Consistorial- und Hofrathsadvokaten ernannt.

Zauners zweite Leidenschaft waren die Geschichtswissenschaften und so wurde er 1803 in die Kommission

zur Ausarbeitung einer neuen Hochgerichtsordnung berufen. Kurz darauf wurde Zauner auch zum „wirklichen Hofrat“ ernannt und erhielt damit auch die Berechtigung als Richter, Beisitzer oder Gutachter fungieren zu dürfen.

**INFO** Die Ausstellung über Judas Thaddäus Zauner im Museum in Obertrum ist bis zum 26. Oktober jeden Freitag und Samstag von 14 bis 18 Uhr geöffnet. Termine außerhalb der Zeit: 06219/6582 (Kustos Alfred Huemer).

**SEEKIRCHEN: 10-Jahre-Jubiläum des Emailwerks am 21. Mai**

## Zum Jubiläum gibt 's ein „stilles Fest“

Das Emailwerk hat sich in den vergangenen zehn Jahren zum kulturellen Zentrum des Flachgaus gemausert. Mehr als 1.600 Veranstaltungen verschiedenster Art haben 100.000 Besucher angelockt. Diese Erfolge werden am 21. Mai mit einem „stillen Fest“ gefeiert, bei dem der Pianist Martin Klein zu Gast sein wird. „Lass uns bleiben“ ist der Titel seiner neuen CD, die eine Ode an die leisen Töne ist. Klein kehrt mit dieser Art der Musik zu seinen Wurzeln zurück und widmet sich Liedern in schlichter Solobesetzung. Das „stille Fest“ im Emailwerk Seekirchen beginnt am 21. Mai um 20 Uhr.



## Tierische Sprechstunde

Tel.: 06216/4907

Mit Tierarzt Dr. Stefan Steinhauser, Neumarkt



### Auch Haustiere können zuckerkrank sein

Die Zuckerkrankheit (Diabetes mellitus) kommt bei unseren Heimtieren immer öfter vor, besonders Hunde, Katzen, aber auch sehr häufig Degus können davon betroffen sein. Diabetes mellitus ist eine schwere Stoffwechselstörung, betroffen davon ist nicht nur der Kohlenhydrathaushalt, sondern auch die Verdauung von Fett und Eiweiß. Dabei können nicht mehr alle Nährstoffe aus der Nahrung verwertet werden, was wiederum zu einer Vielzahl von zusätzlichen Symptomen führen kann.

Die Leitsymptome bei dieser Erkrankung sind vermehrter Durst und infolge dessen auch das Absetzen von großen Harnmengen, Erbrechen und Abmagerung, in 50% der Fälle Appetitverminderung, seltener Appetitsteigerung und extrem leichte Ermüdbarkeit. In weiterer Folge werden oft Linsentrübungen im Auge und ein stumpfes Fell beobachtet. Wird die Krankheit nicht rechtzeitig erkannt und behandelt, kann sie durchaus lebensbedrohliche Ausmaße annehmen und auch zum Tod des Tieres führen.

Die Diagnose beim Tierarzt erfolgt einerseits durch Blutzuckermessungen (die Werte beim Hund sollten zwischen 74 bis 126 mg/dl liegen, bei der Katze zwischen 71 und 136 mg/dl) andererseits auch durch Bestimmung des Zuckergehalts im Harn. Da es jedoch bereits physiologisch eine große Schwankungsbreite des Nüchternblutzuckers gibt, sollten unbedingt mehrere Kontrollmessungen durchgeführt werden.

Interessant ist, dass Diabetes mellitus fast nie beim Jungtier zu beobachten ist, meistens treten die ersten Symptome im mittleren bis fortgeschrittenen Alter auf. Beim Hund gibt es weiters gewisse Rassedispositionen, im Besonderen seien hier Pudel, Dackel, Terrier und Spitz hervorgehoben. Interessantes Detail am Rande: unkastrierte Hündinnen erkranken viermal häufiger als operierte; Grund dafür sind hormonelle Einflüsse.

Die Therapie der Zuckerkrankheit beim Haustier basiert einerseits auf einer Insulinverabreichung und zum anderen auf einer strengen Diät. Dabei kommt sowohl dem Insulintyp als auch der Insulinmenge eine große Bedeutung zu, genauso wie natürlich dem richtigen Zeitpunkt des Injizierens. Idealerweise erstellt der Tierarzt dann einen optimalen Fütterungsplan und eine passende Diät für den erkrankten Patienten. Beim Futter ist es wichtig, das ideale Körpergewicht des Tieres zu halten und ein rasches Ansteigen des Blutzuckerspiegels unmittelbar nach der Mahlzeit zu verhindern.

Abschließend kann gesagt werden, dass mit Insulingaben, einer Diät und vor allem einem streng geregelten Tagesablauf diese Krankheit in den meisten Fällen gut in den Griff zu bekommen ist und dem erkrankten Tier ein beschwerdefreies Weiterleben ermöglicht werden kann. Je früher die Krankheit erkannt und behandelt wird, umso geringer sind selbstverständlich dann die Spätfolgen.

#### SCHLEEDORF

29. Mai, 26. Juni  
Z'sammkemma. Tageszentrum, 14 Uhr.

5. Juni  
Stammtisch Zivilinvalidenverband. Gasthaus Tannberg, 14.30 Uhr.

20. Juni  
Sonnwendfeuer der Tiafstoana Schützen. Wallsberg, 19 Uhr.

#### SEEHAM

6. Juni  
Sommernachtskonzert. Seebühne, 19.30 Uhr.

#### SEEHAM

21. Juni  
9. Musikerkirtag. Gemeindehaus, 10 Uhr.

23./30. Juni  
Seekonzert der Trachtenmusikkapelle. Strandbad, 20 Uhr.

#### SEEKIRCHEN

29./30. Mai  
StimmLos. Welches Schweinderl? Emailwerk, 20 Uhr.

30. Mai/3. - 6./10./12./13. Juni  
Der Geisterbräu. Theater beim Hippingerbauer, 20.15 Uhr.

12./13. Juni  
Konzert. POP. Vokalensemble Einklang. Emailwerk, 20 Uhr.

19. Juni  
Die Rocky Horror Wickel Show. Anja Clementi und Silke Stein. Emailwerk, 20 Uhr.

#### SEEKIRCHEN

20. Juni  
Sonnwendfeuer der Pranger-schützen, Hochroiderbauer.

25. Juni  
Mini-Industry. 2Vs2 Battles. Emailwerk, 18 Uhr.

#### STRASSWALCHEN

4. Juni  
Frühschoppen des Löschzugs Steindorf. 10 Uhr.

6. Juni  
Fahrzeugweihe des Löschzugs Steindorf. Feuerwehrhaus Steindorf, 18.30 Uhr.

19. Juni  
Sonnwendfeuer der Brauchtumsgruppe, Pfarrlinden.

27. Juni  
Sommerkonzert der Liedertafel, 20 Uhr.

#### THALGAU

14. Juni  
Eröffnung der Museumsausstellung. Historia Medicinale. Hundsmarktmühle, 14 Uhr.

18. Juni  
Kirchenchor aus den USA. Pfarrkirche, 20 Uhr.

19. Juni  
Mühlenkonzert. Hundsmarktmühle, 19 Uhr.

20. Juni  
Sonnwendfest der Tiafatoia. Bachmannbauer, 20 Uhr.

Alle Angaben ohne Gewähr



### Herbert und Schnipsi im Bierkabarett

Wenn Herbert und Schnipsi auf der Bühne stehen, dann bleibt kein Auge trocken. Vor allem auch deshalb, weil sie so herrlich über sich selbst lachen können. Das ist auch beim aktuellen Bühnenprogramm „Juhu, glei schmeißt's uns wieder!“ so. Herbert und Schnipsi tappen dabei von einem Fettnäpfchen ins nächste, schleudern mit den Pointen um sich und garantieren einen unterhaltsamen Abend der außergewöhnlichen Art. Wann und wo? Am 26. Juni um 20 Uhr im Obertrumer Bierkabarett. Vorverkaufskarten gibt's bei der Raika Obertrum. DOPPELPUNKT verlost 2 x 2 Karten. Wer mitspielen möchte, kann das im Internet auf [www.flachgau24.at](http://www.flachgau24.at) im Bereich „Gewinnspiele“.

# BEACH- PARTY OBERHOFEN

**4. JULI AB 19:00 UHR**  
**STRANDBAD LAITER**  
**LIVEBAND „JUST SO“**  
**GROSSES FEUERWERK**

**BEACHVOLLEYBALLTURNIER AB 10:00 UHR**  
**EINTRITT 8 € • BIS 20:00 UHR KEIN EINTRITT**



Von Steuerberater Mag. Wolfgang Stütz

## Wichtige Änderungen nach der Steuerreform

Nach langen Verhandlungen haben sich die Koalitionspartner auf ein Steuerreformpaket geeinigt und vor wenigen Wochen die Eckpfeiler vorgestellt. Herzstück der Steuerreform auf der Entlastungsseite sind - mit Ausnahme der Steuererhöhung für Einkommen über 1.000.000 Euro - Tarifsenkungen bei der Einkommensteuer. Anstelle von vier Stufen sind nunmehr sieben Tarifstufen vorgesehen, wobei weiterhin die ersten 11.000 Euro steuerfrei bleiben. Im Detail sieht das neue Tarifmodell, das ab 2016 gelten soll, wie folgt aus: 25 % bei Einkommen bis 18.000 Euro (bisher: 36,5 % bis € 25.000,-), 35 % bis 31.000 Euro und 42 % bis 60.000 Euro (bisher: 43,21 % bis € 60.000,-), 48 % bis 90.000 Euro, 50 % bis 1.000.000 Euro und 55 % bei Einkom-

men über eine Million Euro (bisher: 50 % bei Einkommen über € 60.000,-). Der neue Höchstsatz von 55 % wurde als auf fünf Jahre befristete Maßnahme angekündigt.

Darüber hinaus sind noch weitere Entlastungen geplant: Erhöhung des Kinderfreibetrags von 220 auf € 440 pro Kind (bei Inanspruchnahme von beiden Elternteilen beträgt dieser 264 € pro Person). Der Arbeitnehmerabsetzbetrag soll in den Verkehrsabsetzbetrag integriert werden und künftig in Summe 400 € statt bisher zusammen 345 € betragen. Erhöhung der Negativsteuer (Sozialversicherungserstattung) für Kleinverdiener von 110 € auf bis zu 400 € und Negativsteuer für niedrige Pensionen von bis zu 110 Euro.

Näheres unter [www.finanzconsult.at](http://www.finanzconsult.at)



SEEKIRCHEN:

### StimmLos fragen: Welches Schweinderl?

„Welches Schweinderl hätten sie denn gerne?“, fragen einmal mehr die acht angesagten Herren des Seekirchner Ensembles StimmLos bei ihren Konzerten am 29. und 30. Mai um 20 Uhr im Seekirchner Emailwerk. Auf dem Programm stehen dabei Schlager aus den vergangenen Jahrzehnten, deren Melodien allen bekannt sind und deshalb zum Mitklatschen und Mitsingen animieren.

Kartenreservierung unter [www.kunstbox.at](http://www.kunstbox.at)

Samstag, 20. Juni 2015      Sonntag, 21. Juni 2015

# Oldieabend Oldtimer- treffen



mit Pirni's Plattenkiste  
& Rock'n Roll Show

Beginn: 19:00 Uhr  
Einlass: 18:00 Uhr

Eintritt frei!



Frühschoppen mit

„Die Wallerseer“  
und Kunsthandwerksmarkt

für Unfälle wird nicht gehaftet!

Eintritt frei!

5202 Neumarkt/Nähe Gewerbegebiet Pfongau

# Pauls „Spaziergang“ in luftiger Höhe

Was dieser Paul Steiner aus Mattsee immer für Ideen hat: Einmal landet er in luftiger Höhe auf einem Heißluftballon, dann springt er aus einem Segelflugzeug ab und jetzt hat er sich auf die Tragflächen einer Pilatus Porter gewagt. In 950 Meter Höhe kletterte Paul Steiner bei 160 Stundenkilometer aus dem Flugzeug, robbte ganz an die Kante der Tragfläche und sprang dann mit dem Fallschirm ab.



## Was tun, wenn die Berge nicht nach uns rufen?

**FLACHGAU24.AT**



Was ist los im Flachgau? - Alle Veranstaltungen

Klicken auch Sie zum größten Flachgauer Veranstaltungskalender